

The image shows the front cover of a Roland FP-50 digital piano user manual. The cover has a light gray background with a 3x3 grid of nine dark gray circles. The central circle contains the text 'FP-50' in a large, white, italicized sans-serif font. Below it, the text 'Цифровое фортепиано' is written in a smaller, white, sans-serif font. Further down, 'Руководство пользователя' is written in an even smaller, white, sans-serif font. At the bottom of the cover, the word 'Roland' is printed in a large, light gray, sans-serif font, spanning across the three circles of the bottom row.

FP-50

Цифровое фортепиано

Руководство
пользователя

Roland

Игра на фортепиано

Игра различными тембрами

Стр. 14

В памяти FP-50 записано 372 различных тембра.
Исполнитель может выбрать любой из этих тембров.

Наложение тембров друг на друга

Стр. 14

Можно накладывать звук одного тембра на звук другого.

Выбор разных тембров для правой и левой рук

Стр. 15

Можно разделить клавиатуру на две зоны и играть разными тембрами в разных зонах.

Игра под метроном

Стр. 16

Исполнитель может включить метроном.

Игра под Аккомпанемент

Игра под автоаккомпанемент

Стр. 19

В памяти FP-50 содержится 90 автоаккомпанементов различных стилей.
Наслаждайтесь игрой в сопровождении аккомпанирующего ансамбля.

Игра под аккомпанемент пьесы

Стр. 22

В памяти FP-50 записано 30 готовых пьес.
Можно загрузить пьесу и играть под ее аккомпанемент.

Запись пьес

Запись своего исполнения

Стр. 24

Пользователь может записать свое исполнение.
При игре с автоаккомпанементом можно записать вместе собственное исполнение и сопровождающий аккомпанемент.

Создание звукового CD с помощью компьютера

Стр. 28

Записанную пьесу можно скопировать на компьютер и записать на CD.

Прежде чем приступить к работе, прочтите разделы «ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ» (стр. 56) и «ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ» (стр. 58). В них содержится важная информация относительно правильной работы с оборудованием. Для того чтобы дальнейшая работа была долгой и плодотворной, прочтите данное Руководство целиком. Сохраните его для использования в качестве справочника.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована без письменного разрешения компании ROLAND CORPORATION.

Управление звуком

Добавление реверберации

Стр. 17

Пользователь может обогатить звучание инструмента с помощью эффекта реверберации и создать ощущение исполнения в реальном концертном зале.

Управление тембром (эквалайзер)

Стр. 17

Эквалайзер позволяет изменять характер звучания инструмента.

Живое исполнение

Транспонирование клавиатуры/пьесы

Стр. 18

Можно транспонировать высоту клавиатуры, чтобы для смены тональности произведения.

Вызов настроек исполнения

Стр. 29

Можно сохранять настройки исполнения и быстро загружать их из памяти.

Удобные функции

Регулировка чувствительности клавиатуры

Стр. 18

Можно изменять чувствительность клавиш к силе нажатия.

Отключение кнопок

Стр. 35

Функция "Panel Lock" позволяет защитить тембры или настройки инструмента от случайных изменений при нажатиях на кнопки инструмента.

Подключение к беспроводной сети

Стр. 43

Можно использовать беспроводной USB-адаптер WNA1100-RL (приобретается отдельно) для подключения к беспроводной сети и работы с беспроводными приложениями, например, приложениями iPhone.

Содержание

Это вы можете!	2
Краткое руководство	6
Устройство инструмента	10
Подготовка к работе	12
Использование стойки	12
Включение и отключение питания	13
Включение питания	13
Отключение питания	13
Прослушивание демо-пьес	13
Игра на инструменте	14
Игра различными тембрами	14
Переключение тембров	14
Наложение двух тембров (режим Dual)	14
Назначение различных тембров на правую и левую руки (режим Split)	15
Игра под метроном	16
Смена темпа метронома	16
Смена музыкального размера метронома	16
Смена громкости метронома	16
Управление тембром	17
Реверберация (функция Ambience)	17
Управление тембром (эквалайзер)	17
Управление чувствительностью клавиатуры (функция Key Touch)	18
Сдвиг высоты (функция Transpose)	18
Добавление автоаккомпанемента	19
Игра под аккомпанемент	19
Выбор и воспроизведение стиля	19
Добавление вступления	19
Добавление коды	20
Добавление вариации к стилю	20
Вставка сбивки	20
Выбор нужных партий	21
Синхронный запуск аккомпанемента (функция Sync Start)	21
Удержание аккорда (функция Chord Hold)	21
Игра под аккомпанемент пьесы	22
Выбор и воспроизведение пьесы	22
Воспроизведение всех пьес по очереди (функция All Song Play)	22
Настройка темпа пьесы	23
Снижение громкости центрального канала аудиофайла (функция Center Cancel)	23
Транспозиция аудиофайла (функция Audio Transpose)	23
Запись исполнения	24
Запись MIDI-файла	24
Запись в аудиоформате	25
Выбор места сохранения и имени записанной пьесы	26
Конвертирование MIDI-записи в аудиозапись	27
Запись (нарезка) созданного WAV-файла на аудио-CD	28

Сохранение настроек (пресеты)	29
Понятие пресета	29
Вызов пресета	29
Сохранение текущих настроек в пресет	30
Сохранение пресетного набора	30
Загрузка пресетного набора	31
Копирование пресетных наборов	31
Удаление пресетного набора	32
Сервисные функции	33
Автоматическое отключение питания (функция Auto Off)	33
Сохранение настроек после выключения (функция Memory Backup)	33
Копирование пьесы (Copy Song)	34
Удаление пьесы (Delete Song)	34
Блокировка кнопок	35
Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)	35
Форматирование памяти (функция Format Media)	36
Настройка параметров (режим Function)	37
Принципы работы в режиме Function	37
Подстройка под другие инструменты (Master Tuning)	37
Смена строя (Temperament)	37
Настройка тоники (Temperament Key)	37
Настройка тембра фортепиано (Piano Tone)	38
Определение области действия транспозиции (Transpose Mode)	38
Настройка баланса тембров режима Dual (Dual Balance)	38
Настройка баланса тембров режима Split (Split Balance)	38
Смена высоты звучания с шагом в октаву (Octave Shift)	38
Распознавание аккордов в режиме Split (Split-On Chord Recognition)	39
Управление от правой педали (Damper Pedal Part)	39
Изменение функции центральной педали (функция Center Pedal)	39
Управление от центральной педали (Center Pedal Part)	39
Изменение функции левой педали (Left Pedal)	40
Управление от левой педали (Left Pedal Part)	40
Использование педалей для переключения пресетов (Pedal Shift)	40
Выбор формата записи (Recording Mode)	40
Передача MIDI-команд (Transmit MIDI Information)	40
Блокирование двойного срабатывания (Local Control)	41
Номер MIDI-канала для передачи (MIDI Transmit Channel)	41
Управление видеоборудованием (Visual Control Mode)	41
Номер канала Visual Control (Visual Control Channel)	42
Выбор режима работы USB-накопителя (USB Memory Mode)	42

Беспроводное соединение	43
Что такое беспроводная сеть?	43
Основной способ подключения (соединение по WPS)	43
Настройки беспроводного соединения	44
Индикация статуса	44
Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)	44
Прочие настройки (Option)	45
Подключение в режиме Ad-Hoc	45
Устранение неполадок	46
Сообщения об ошибках	49
Сохраняемые параметры	49
Список тембров	50
Список пресетов	50
Список встроенных пьес	51
Список стилей	52
Аппликатура аккордов	53
Технические характеристики	55
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	56
ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	58

Информация о пиктограммах **R** и **M**

Данные пиктограммы обозначают параметры, которые можно сохранить в памяти и автоматически загрузить при включении питания.

R : Пресет

Стр. 29

M : Внутренняя память

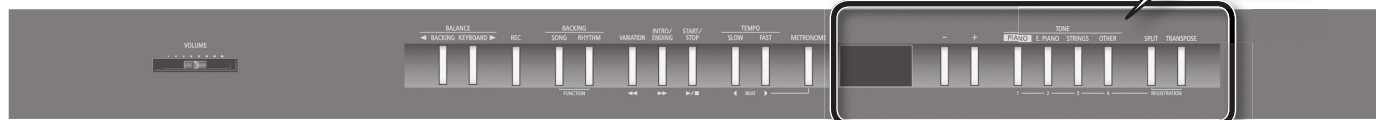
Стр. 33

При отключении питания параметры сбрасываются в значения по умолчанию.

Использование функции Memory Backup или регистрации позволяет сохранить внесенные пользователем изменения.

Краткое руководство

Описание этой секции

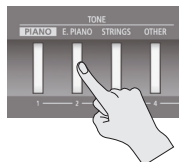


Выбор тембров

Выбор тембров

Стр. 14

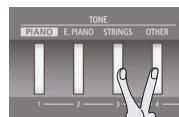
Нажмите на одну из кнопок секции TONE, а затем используйте кнопки [-] и [+].



Наложение тембров (режим Dual)

Стр. 14

Нажмите на две кнопки секции TONE одновременно.



Нажать две кнопки

ЗАМЕЧАНИЕ

В режиме Dual для настройки баланса громкости, удерживая кнопку TONE, нажимайте на кнопки [«BACKING»] или [«KEYBOARD»].

Смена тембров

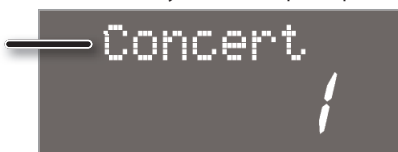
Тембр 1 (кнопка слева)	Используйте кнопки [-] [+].
Тембр 2 (кнопка справа)	Удерживая нажатой правую из подсвеченных кнопок секции TONE, используйте кнопки [-] [+].



Дисплей

На дисплей выводится информация, например, имя тембра, имя стиля, имя пьесы, темп и музыкальный размер.

Имя тембра
Имя пьесы
Имя стиля



Выбор вариаций/настройка параметров

Можно выбирать вариации тембра, стили, пьесы, а также управлять различными параметрами.

- Удерживайте кнопки [-] [+] для непрерывного изменения значения параметра.
- Для быстрого увеличения значения, удерживая кнопку [+], нажмите на кнопку [-].
- Для быстрого уменьшения значения, удерживая кнопку [-], нажмите на кнопку [+].
- Для возврата к значению по умолчанию нажмите на кнопки [-] и [+] одновременно.

Сохранение текущих настроек температуры, эквалайзера и т.д. в память (функция Memory Backup)

Настройки температуры, эквалайзера и другие параметры при отключении питания сбрасываются в значения по умолчанию. Функция Memory Backup позволяет сохранить внесенные изменения во внутреннюю память инструмента.

Стр. 33

В данном Руководстве пиктограммой "M" обозначены параметры, которые можно сохранить с помощью функции Memory Backup.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Используя кнопки [«SLOW»] [«FAST»] (SLOW/FAST), выберите команду "Backup".
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Нажмите на кнопку [«FAST»] (FAST) для выбора значения "Y (Yes)".

СМ. ТАКЖЕ Список сохраняемых параметров приведен в разделе «Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup» (стр. 49).

Игра различными тембрами в правой и левой руках (режим Split)

Можно разделить клавиатуру на две зоны, и играть в левой руке одним тембром, а в правой руке — другим.

Стр. 15

Включение режима разделения клавиатуры

Нажмите на кнопку [SPLIT].

ЗАМЕЧАНИЕ

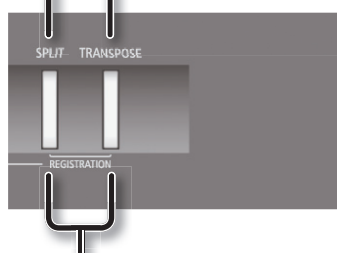
В режиме Split для настройки баланса громкости следует, удерживая кнопку TONE, нажимать на кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD▶].

Смена тембров

Правая рука	1. Нажмите на нужную кнопку секции TONE. 2. Используйте кнопки [-] [+].
Левая рука	1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на нужную кнопку секции TONE. 2. Удерживая кнопку [SPLIT], нажимайте на кнопки [-] [+] для выбора тембра.

Смена точки разделения клавиатуры

Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на нужную клавишу на клавиатуре.



Блокировка кнопок (функция Panel Lock)

Блокирование

Стр. 35

Удерживайте кнопку [TRANSPOSE] до тех пор, пока на дисплей не выведется "Lock".

Разблокирование

Удерживайте кнопку [TRANSPOSE] до тех пор, пока надпись "Lock" не исчезнет.

Смена тональности (функция Transpose)

Используйте данную функцию для сдвига высоты звучания клавиатуры и пьес.

Стр. 18

Включение транспозиции

Нажмите на кнопку [TRANSPOSE], ее подсветка загорится.

Изменение интервала транспозиции

Удерживая кнопку [TRANSPOSE], нажимайте на кнопки [-] [+] или возьмите ноту на клавиатуре.

Загрузка исполнительских настроек (пресетов)

Функция работы с пресетами позволяет сохранить текущие исполнительские настройки в ячейку памяти ("пресет") для последующего вызова в нужный момент.

Стр. 29

Каждый пресет содержит полный набор установок тембра, стиля и других функций инструмента.

В данном Руководстве пиктограмма "P" обозначает параметр, который можно сохранить в память пресетов.

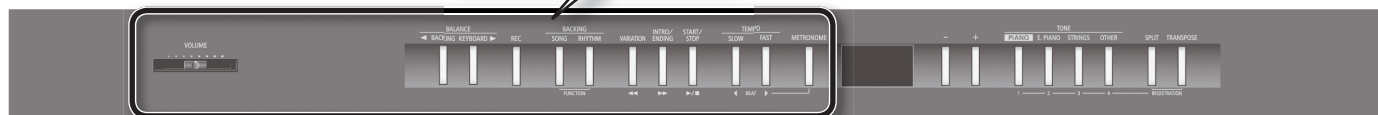
Загрузка пресета

1. Нажмите одновременно на кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE].
2. Нажмите на одну из цифровых кнопок [1] – [4] для выбора нужного пресета.
3. Используйте кнопки [-] [+] для выбора вариации текущего пресета.

Сохранение текущих настроек в пресет

1. Подберите нужные настройки — тембр, стиль и т.д.
2. Удерживая нажатыми кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE], нажмите на одну из цифровых кнопок [1] — [4] для выбора пресета, а затем используйте кнопки [-] [+] для выбора вариации пресета.
3. Отпустите кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE].

СМ. ТАКЖЕ Подробный список сохраняемых параметров приведен в разделе «Установки, сохраняемые в пресеты» (стр. 49).



Выбор пьесы

Переход к экрану пьес и выбор пьесы.

Стр. 22

Выбор пьесы

1. Нажмите на кнопку [SONG] для перехода к экрану пьес.



2. Кнопками [-] [+] выберите пьесу.

Выбор пьесы с USB-накопителя

1. Нажмите на кнопку [SONG] для перехода к экрану пьес.
2. Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [-] для выбора категории "S".
3. Кнопками [-] [+] выберите пьесу.



Выбор стиля

Переход к экрану стиля и выбор стиля.

Стр. 19

1. Нажмите на кнопку [RHYTHM] для перехода к экрану стилей.



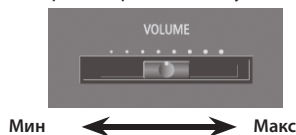
ЗАПОМНИТЕ

Для отображения текущего аккорда нажмите на кнопку [RHYTHM] при включенном экране выбора стиля.

2. Кнопками [-] [+] выберите нужный стиль.

Настройка общей громкости

Настройка громкости звучания.

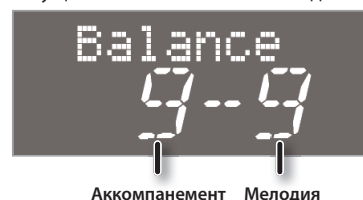


Настройка баланса громкости

Можно настроить баланс между громкостью клавиатуры и автоаккомпанементом/пьесой.

Чтобы сделать аккомпанемент громче...	Нажимайте на кнопку [◀BACKING].
Чтобы сделать мелодию громче...	Нажимайте на кнопку [KEYBOARD▶].

Текущее значение баланса выводится на дисплей.



Смена темпа и музыкального размера

Пользователь может сменить темп метронома и воспроизведения пьесы.

Стр. 16

Смена темпа

Используйте кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

Смена музыкального размера

Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

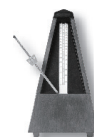
Работа с метрономом

Попробуйте поиграть под метрономом.

Стр. 16

Включение метронома

Нажмите на кнопку [METRONOME] (ее подсветка загорится).



Настройка громкости метронома

Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [-] [+].



Воспроизведение пьес и запись исполнения

Управление записью и воспроизведением (подсветка кнопки [SONG] должна гореть).

Возврат в начало пьесы	Удерживая кнопку [▶/■], нажмите на кнопку [◀◀].
Пуск/останов	Нажмите на кнопку [▶/■].
Вход в режим готовности к записи	При остановленном воспроизведении нажмите на кнопку [REC].
Запись	Находясь в режиме готовности к записи, нажмите на кнопку [▶/■].
Перемотка назад	Нажмите на кнопку [◀◀].
Перемотка вперед	Нажмите на кнопку [▶▶].

Воспроизведение всех пьес (All Song Play)

Стр. 22

Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [▶/■].

Создание новой записи

Стр. 24

1. Выберите нужный(ые) тембр(ы).
2. Нажмите на кнопку [SONG].
3. Нажмите на кнопку [REC].
4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска записи.
5. Нажмите на кнопку [▶/■] для остановки записи.

Воспроизведение стиля

Управление стилем (подсветка кнопки [RHYTHM] должна гореть).

Стр. 19

Пуск/останов	Нажмите на кнопку [START/STOP].
Добавление вступления	Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING] и запустите стиль.
Добавление коды	Во время воспроизведения стиля нажмите на кнопку [INTRO/ENDING].
Смена вариации стиля.	Нажмите на кнопку [VARIATION].

Запись исполнения с автоаккомпанементом

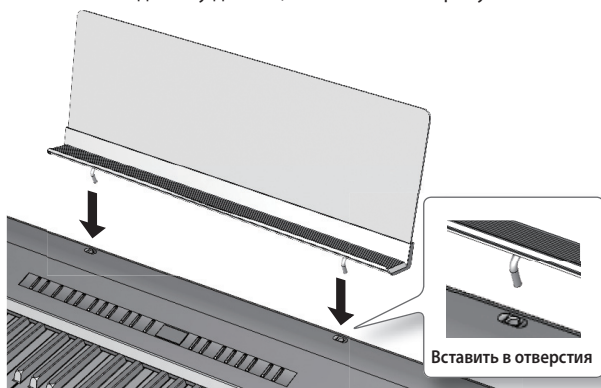
Стр. 24

1. Выберите нужный(ые) тембр(ы).
2. Выберите нужный стиль.
3. Нажмите на кнопку [REC].
4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска записи.
5. Нажмите на кнопку [▶/■] для остановки записи.

Устройство инструмента

Подставка для нот

Установите подставку для нот, как показано на рисунке.



Порт USB MEMORY

Можно использовать USB-накопитель для следующих функций:



- Воспроизведение WAV-файлов и стандартных MIDI-файлов (SMF), скопированных с компьютера. **Стр. 22**
- Запись исполнения на FP-50 в аудио-файл. **Стр. 25**
- Воспроизведение сделанных аудиозаписей на компьютере или запись их на CD или другой носитель. **Стр. 28**
- Сохранение/загрузка наборов пресетов. **Стр. 30**
- При подключении беспроводного USB-адаптера (WNA1100-RL; приобретается отдельно) — работать с беспроводными приложениями (например, iPhone). **Стр. 43**

* Вставляйте USB-накопитель в гнездо аккуратно и до упора.

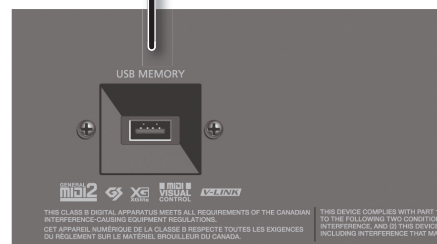
* Используйте USB-накопители Roland. Бесперебойная работа с другими USB-накопителями не гарантируется.

Кнопка [⏻]

Служит для включения и отключения питания

Стр. 13

Тыльная сторона



Лицевая панель

Кнопки и слайдеры для управления FP-50.

Стр. 6

Выход на наушники



К данному разъему подключаются наушники (приобретаются отдельно).

* Во избежание повреждения оборудования всегда убирайте до нуля громкость и отключайте питание приборов до начала коммутации.

* При использовании коммутационных кабелей с резисторами громкость оборудования, подключенного к входу INPUT, может оказаться слишком низкой. В этом случае используйте коммутационные кабели без резисторов.

Разъемы PEDAL

Служат для подключения педалей.
Каждому разъему соответствует своя функция.

Разъем	Описание
DAMPER/R	Демпферная педаль.
SOSTENUTO/C	Педаль sostenuto (по умолчанию).
SOFT/L	Педаль приглушения (по умолчанию).

ЗАМЕЧАНИЕ

- При подключении педали из комплекта поставки установите боковой переключатель педали в режим "Continuous".
- При желании можно изменить функции, назначенные на педали, подключенные к разъемам SOSTENUTO/C и SOFT/L (стр. 39).
- Модуль RPU-3 (приобретается отдельно) оборудован тремя педалями и обеспечивает реалистичную имитацию игры на фортепиано.
- Используйте только рекомендуемые педали экспрессии (EV-5, EV-7; приобретаются отдельно). Использование педалей других моделей может привести к выходу оборудования из строя.

Демпферная педаль

Педаль используется для управления сустейном. При удерживании демпферной педали взятые ноты продолжают звучать даже при отпускании клавиш. Глубина эффекта контролируется силой нажатия на педаль.

На акустическом фортепиано нажатая демпферная педаль позволяет струнам резонировать между собой, что создает богатое и красивое звучание. FP-50 имитирует эффект симпатического (наведенного) резонанса.

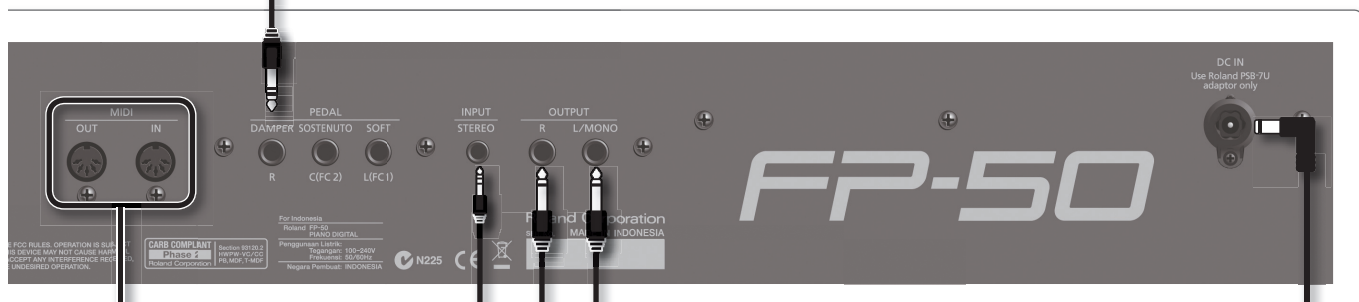
Педаль sostenuto

Удерживается звучание только тех нот, которые были взяты при нажатой педали.

Педаль приглушения

Используется для смягчения звучания.

Если педаль удерживается нажатой, звучание инструмента становится более приглушенным. Данная педаль работает аналогично левой педали акустического фортепиано. Глубина эффекта контролируется силой нажатия на педаль.



Вход INPUT

Миниатюрный 3,5-мм стереоразъем "миниджек" для подключения аудиоплеера или другого аналогового устройства. Это позволяет воспроизводить его звук через встроенные динамики FP-50. Необходимая громкость настраивается на подключенном проигрывателе.

Выходы OUTPUT

Используются для подключения FP-50 к внешним акустическим системам.



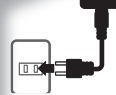
MIDI-разъемы

Служат для подключения внешних MIDI-устройств.

Разъем DC IN

Служит для подключения блока питания.

Укладывают блок питания так, чтобы сторона с индикатором была обращена вверх (см. рисунок), а сторона с текстовой информацией — вниз. При подключении к розетке индикатор загорается зеленым цветом.



Подготовка к работе

Использование стойки

Будьте осторожны, чтобы не зажать пальцы при установке инструмента на стойку.

Пожалуйста, используйте для работы с FP-50 только следующие стойки Roland: KSC-44, KS-G8, KS-18Z или KS-12.

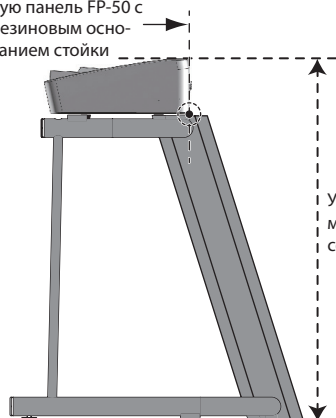
При работе со стойками соблюдайте следующие правила.

KSC-44

См. "Руководство пользователя" по KSC-44.

KS-G8

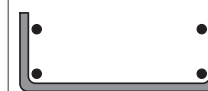
Выровняйте тыльную панель FP-50 с резиновым основанием стойки



Установите самую низкую высоту стойки



Положите FP-50 так, чтобы резиновые ножки оказались внутри периметра



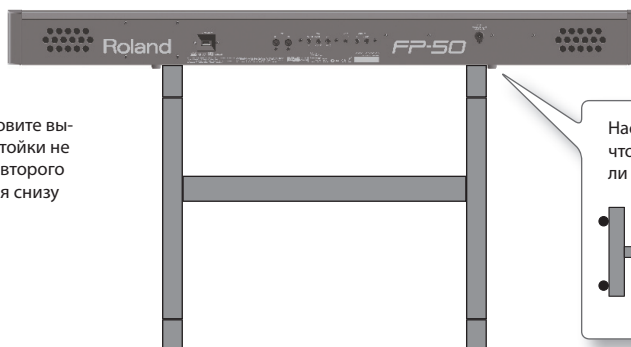
Вид сверху

KS-18Z

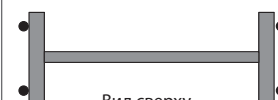
Выровняйте лицевой край FP-50 с передним краем стойки



Установите высоту стойки не выше второго уровня снизу



Настройте ширину стойки так, чтобы ножки FP-50 обжимали стойку



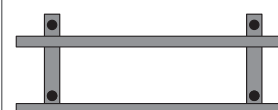
Вид сверху

KS-12

Установите высоту стойки не выше второго уровня снизу



Установите ширину стойки так, чтобы резиновые ножки FP-50 прошли в отверстия



Вид сверху

Включение и отключение питания

Включение питания

ВНИМАНИЕ

По окончании коммутации (стр. 10) используйте описанную ниже процедуру включения питания. При включении питания в неверном порядке оборудование может выйти из строя.

1. Сдвиньте слайдер [VOLUME] до упора влево для снижения громкости до нуля.



2. Нажмите на кнопку [⏻].



Включится питание; загорится подсветка кнопки TONE и других кнопок.

* Инструмент оснащен защитной схемой. Между включением питания и готовностью к работе должно пройти несколько секунд.

3. Регулятором [VOLUME] установите громкость (стр. 8).

* Перед каждым включением/отключением питания всегда убирать громкость до нуля. Даже при нулевой громкости при включении/отключении слышен слабый щелчок. Это нормально и не является неисправностью.

Отключение питания

1. Сдвиньте слайдер [VOLUME] до упора влево для снижения громкости до нуля.
2. Удерживайте кнопку [⏻], пока дисплей не погаснет. Инструмент выключится.

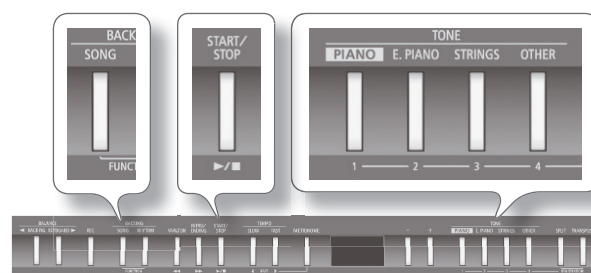
Замечание относительно функции Auto Off

Питание данного инструмента автоматически отключается спустя заданное время после последних манипуляций с кнопками инструмента или окончания игры на клавиатуре (функция Auto Off). Чтобы этого не происходило, ее можно отключить (стр. 33).

- При отключении питания стираются все несохраненные результаты редактирования. Не забывайте сохранять важные результаты редактирования до выключения.
- Для включения FP-50 еще раз включите его питание.

Прослушивание демо-пьес

Ниже описана процедура воспроизведения демонстрационных пьес.



1. Удерживая любую кнопку секции TONE, нажмите на кнопку [▶/■].

Запустится воспроизведение демонстрации.

ЗАМЕЧАНИЕ

Тембр, используемый для демонстрационной пьесы, зависит от того, какая кнопка секции TONE была нажата.

По окончании последней демонстрационной композиции автоматически запустится воспроизведение первой.

2. Для остановки демо-воспроизведения нажмите на кнопку [▶/■].

* Демонстрационные пьесы предназначены только для персонального прослушивания. Неавторизованное использование является нарушением закона об охране авторских прав.

* При воспроизведении демонстрационных пьес данные на выход MIDI OUT не передаются.

Игра на инструменте

R: установка сохраняется в пресет (стр. 29).

M: установка сохраняется функцией Memory Backup (стр. 33).

Игра различными тембрами

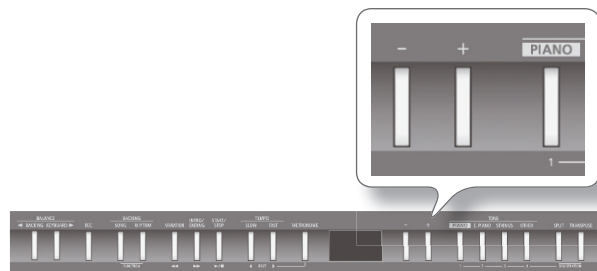
R

Помимо тембров фортепиано, в память FP-50 записано много других тембров (всего 372 тембра).

Тембры в памяти инструмента разнесены по 4 группам, причем каждой группе соответствует своя кнопка TONE.

Переключение тембров

Начнем знакомство с тембров фортепиано.



1. Нажмите на кнопку [PIANO] для выбора группы.

На дисплей выведется имя и номер выбранного тембра.



Группы тембров

Кнопка	Описание
[PIANO]	Различные исторические инструменты, включая рояли, клавишины и т.д.
[E. PIANO]	Различные тембры электропиано, применяемые в поп- и рок-музыке, а также инструменты, на которых играют деревянными молоточками, например, вибрафон.
[STRINGS]	Тембры струнных инструментов, например, скрипок, а также других оркестровых инструментов, часто используемые вместе с тембром фортепиано в режиме Dual.
[OTHER]	Тембры органа, медных духовых, голоса/хоров, а также тембры стандарта GM2. Если выбран тембр с включенным эффектом "Rotary", нажмите на кнопку [OTHER] для смены частоты вращения динамика.

СМ. ТАКЖЕ

Подробнее см. раздел "Список тембров" (стр. 50).

2. Кнопками [-] [+] выберите вариацию тембра.

* Для некоторых тембров существуют клавиши, при нажатии на которые звук не воспроизводится.

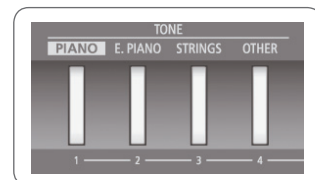
ЗАМЕЧАНИЕ

При игре тембром с эффектом тремоло или вибрато исполнитель может управлять частотой модуляции, удерживая нажатой текущую кнопку группы TONE и нажимая при этом на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

Наложение двух тембров (режим Dual)

Можно задействовать для исполнения два тембра одновременно – звучание одного накладывается на звучание другого. Данный режим называется "Режим Dual".

В качестве примера наложим друг на друга тембры струнных и фортепиано.



1. Удерживая нажатой кнопку [PIANO], нажмите на кнопку [STRINGS].

Подсветка нажатых кнопок загорится.

При игре на клавиатуре будут одновременно воспроизводиться тембры фортепиано и струнных.

Тембр	Соответствующая кнопка	Процедура смены тембра
Слой 1	Левая из двух нажатых кнопок TONE	Используйте кнопки [-] [+].
Слой 2	Правая из двух нажатых кнопок TONE	Удерживая кнопку TONE для слоя 2, используйте кнопки [-] [+].

* Режим Dual нельзя использовать одновременно с режимом Split (стр. 15).

* Для некоторых комбинаций эффект не применяется к второму слою, что может повлиять на общее звучание.

2. Для выхода из режима Dual нажмите на любую кнопку TONE.

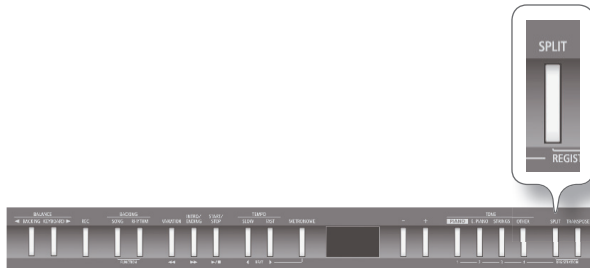
ЗАМЕЧАНИЕ

- Можно управлять балансом громкости слоев (стр. 38).
- Можно сдвинуть высоту слоя 2 с шагом в октаву (стр. 38).
- При нажатии на демпферную педаль в режиме Dual эффект применяется одновременно к слою 1 и слою 2. При желании можно применить эффект только к одному слою (стр. 39).

Назначение различных тембров на правую и левую руки (режим Split)

Можно назначить разные тембры на левую и правую части клавиатуры инструмента.

Данный режим называется “Режим Split”, а клавиша, по которой происходит разделение – “точкой разделения” (Split Point).



1. Нажмите на кнопку [SPLIT].

Подсветка кнопки [SPLIT] загорится, и откроется экран режима Split.

В режиме Split используются следующие настройки клавиатуры:

Точка разделения (по умолчанию: F#3)

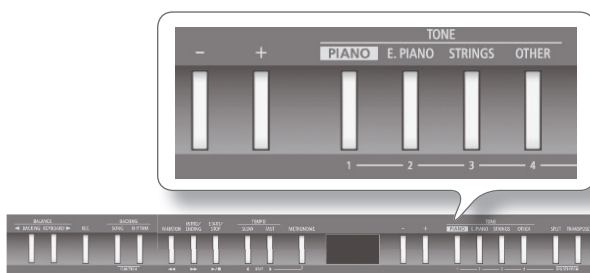


2. Для выхода из режима Split Play нажмите на кнопку [SPLIT] еще раз.

ЗАМЕЧАНИЕ

Можно управлять балансом громкости между тембрами правой и левой рук (стр. 38).

Смена тембра правой руки



1. Нажмите на кнопку TONE.

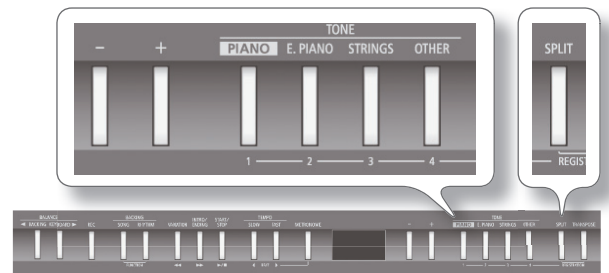
На экран выведется номер и имя выбранного для правой руки тембра.



2. Нажимайте на кнопки [-] [+].

Будет выбран другой тембр.

Смена тембра левой руки



1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на кнопку TONE.

На экран выведется номер и имя выбранного для левой руки тембра.



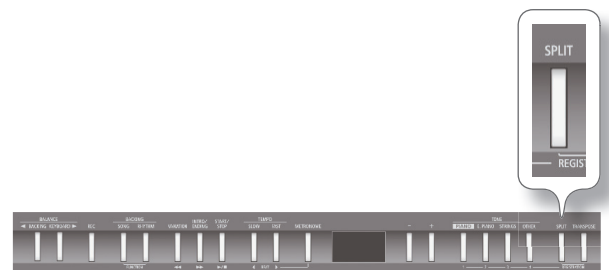
2. Удерживая кнопку [SPLIT], используйте кнопки [-] [+].

Будет выбран другой тембр.

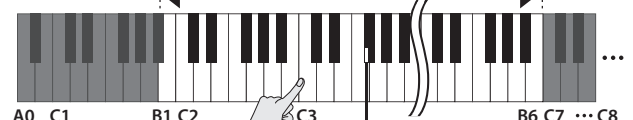
ЗАМЕЧАНИЕ

Можно сдвигать высоту звучания тембра для левой руки с шагом в октаву (стр. 38).

Смена точки разделения



Доступный диапазон точек разделения (B1 – B6)



Точка разделения (по умолчанию: F#3, относится к левой руке)

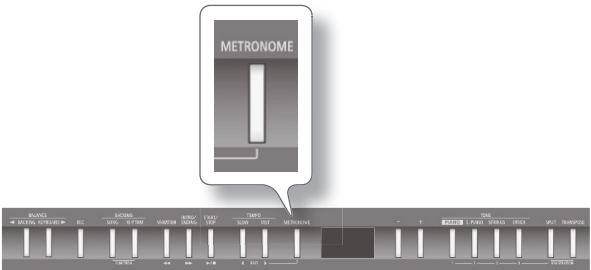
1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на клавишу, которая будет новой точкой разделения.

Имя клавиши выведется на дисплей, и положение точки разделения будет изменено.



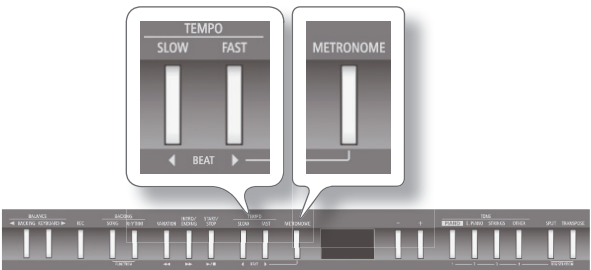
Игра под метроном

Пользователь может включить метроном во время игры.
Можно управлять темпом и музыкальным размером метронома.
Если запущено воспроизведение пьесы или стиля, метроном будет звучать соответственно темпу и размеру выбранных пьесы или стиля.



- 1. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Подсветка кнопки [METRONOME] начнет мигать и запустится метроном.
Подсветка кнопки [METRONOME] мигает красным и зеленым цветами в зависимости от выбранного размера; красный цвет обозначает сильную долю, а зеленый – слабые доли.
- 2. Для остановки метронома еще раз нажмите на кнопку [METRONOME].

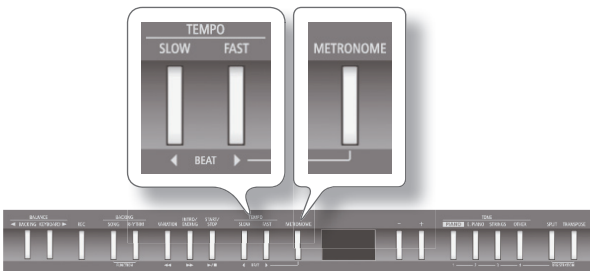
Смена темпа метронома



- 1. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Метроном запустится.
- 2. Нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).



Смена музыкального размера метронома



- 1. Удерживая нажатой кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

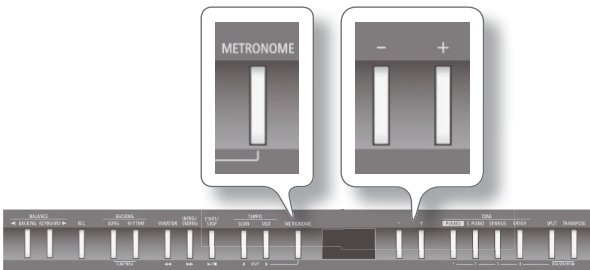


Если выбран размер "0/4", будут звучать только слабые доли.
Во время записи пьесы будет использоваться музыкальный размер, установленный здесь.
Если запущено воспроизведение пьесы или стиля, музыкальный размер метронома будет соответствовать выбранным пьесе или стилю.

Значение	2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8
----------	---

* Изменить музыкальный размер метронома во время воспроизведения пьесы или ритма не возможно.

Смена громкости метронома



- 1. Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [-] [+].
На дисплей выводится текущее значение громкости метронома.



Значение	Описание
0 – 10	Если установлена громкость "0", звук метронома воспроизводиться не будет.

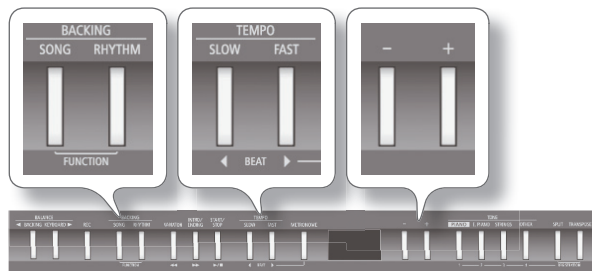
Управление тембром

FP-50 позволяет изменять тембр и добавлять реверберацию.

Реверберация (функция Ambience) R

Исполнитель может обрабатывать звук FP-50 ревербератором и создать эффект исполнения в настоящем концертном зале.

Данный эффект называется "Ambience".



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Ambience".



3. Кнопками [-] [+] отредактируйте значение.

Значение	Описание
OFF, 1 – 10	Более высокие значения соответствуют более глубокой реверберации.

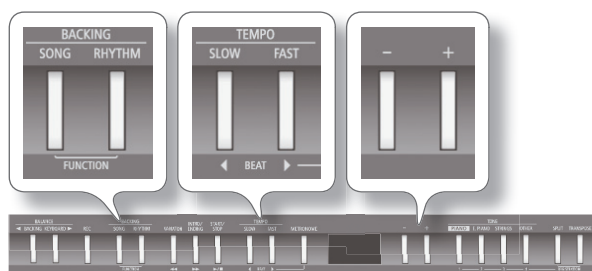
4. Для завершения настройки еще раз нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

* В режимах Dual/Split глубина эффекта реверберации не задается индивидуально для каждого тембра. Для всех активных тембров используется одно и то же значение.

Управление тембром (эквалайзер) M

Исполнитель может воспользоваться эквалайзером для изменения окраски звучания инструмента.

Изменение окраски происходит за счет усиления или ослабления отдельных частотных полос (например, низких или высоких).



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду меню "EQ SW".

3. Кнопками [-] [+] выберите значение.

Значение	Описание
ON	Эквалайзер включен.
OFF	Эквалайзер выключен.

4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду меню "EQ Edit".

5. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Отобразится экран настройки эквалайзера.



6. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите нужный параметр.

Параметр	Значение	Описание
EQ Lo Gn	-12 – +12 дБ	Усиление/ослабление низких частот.
EQ Lo Fq	100 – 1 к (Гц)	Точка раздела для области низких частот. Изменяется полоса частот ниже указанной точки.
EQ LM Gn	-12 – +12 дБ	Усиление/ослабление низких средних частот.
EQ LM Fq	16 – 16 к (Гц)	Центр для области низких средних частот. Изменяется полоса с центром в указанной точке.
EQ LM Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Добротность (ширина) полосы низких средних частот. Чем выше значение, тем уже ширина полосы.
EQ HM Gn	-12 – +12 дБ	Усиление/ослабление высоких средних частот.
EQ HM Fq	16 – 16 к (Гц)	Центр для области высоких средних частот. Изменяется полоса с центром в указанной точке.
EQ HM Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Добротность (ширина) полосы высоких средних частот. Чем выше значение, тем уже ширина полосы.
EQ Hi Gn	-12 – +12 дБ	Усиление/ослабление высоких частот.
EQ Hi Fq	1.25 – 16 к (Гц)	Точка раздела для области высоких частот. Изменяется полоса частот выше указанной точки.

7. Кнопками [-] [+] выберите значение.

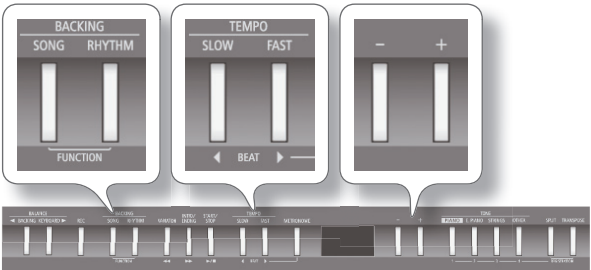
* При слишком сильном усилении звук исказится.

8. Нажмите на кнопку [REC] для возврата к предыдущему экрану.

9. Для завершения настройки нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Управление чувствительностью клавиатуры (функция Key Touch) (R)

Исполнитель может настроить под себя чувствительность клавиатуры инструмента.



- 1. Одновременно нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
- 2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду меню "Key Touch".



- 3. Используйте кнопки [-] [+] для смены значения.

Значение	Описание
FIX	Все звуки будут воспроизводиться с одной громкостью, вне зависимости от того, с какой скоростью музыкант нажимает на клавиши.
L2	Максимально "легкое" ощущение клавиатуры.
L1	Исполнитель может сыграть фортиссимо (ff), прилагая меньшие усилия по сравнению со значением "М", поэтому клавиатура кажется "легче". На такой клавиатуре комфортно играть даже детям.
M	Средний уровень чувствительности, максимально приближенный к чувствительности реального акустического фортепиано.
H1	Для игры фортиссимо (ff) исполнителю нужно приложить больше усилий по сравнению со значением "М", и клавиатура кажется более "тяжелой". При такой настройке легче получить динамически глубокое исполнение.
H2	Максимально "тяжелое" ощущение при игре на клавиатуре.

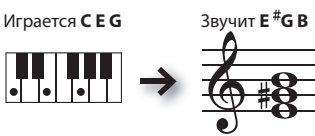
- 4. Для завершения настройки нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Сдвиг высоты (функция Transpose) (R)

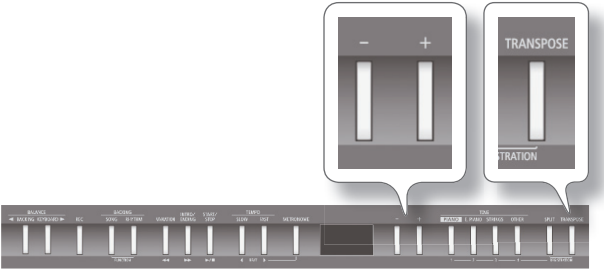
Термином "транспозиция" называется сдвиг высоты звучания для пьес и для клавиатуры инструмента.

- Функция Transpose удобна в следующих ситуациях:
- Можно не изменять аппликатуру при аккомпанировании вокалисту, поющему в тональности, отличной от оригинала.
 - Можно исполнять пьесы в тональностях с большим количеством диэзов (#) или бемолей (b) с упрощенной аппликатурой.

Например, если пьеса написана в ми-мажоре, а исполнитель хочет сыграть ее в аппликатуре до-мажора, следует установить для параметра Transpose значение "4".



- ЗАМЕЧАНИЕ**
- По умолчанию транспонируются одновременно и пьеса, и клавиатура инструмента. Если требуется транспонировать только пьесу или только клавиатуру, укажите это с помощью параметра «Определение области действия транспозиции (Transpose Mode)» (стр. 38).
 - Можно также транспонировать аудиофайлы (стр. 23).



- 1. Нажмите на кнопку [TRANSPOSE].
Подсветка кнопки [TRANSPOSE] загорится.
- 2. Удерживая кнопку [TRANSPOSE], нажимайте на кнопки [-] [+].
Текущее значение интервала транспозиции выводится на дисплей.



Значение	Описание
-6 - 0 +5 (в полутонах)	Положительные значения (+) соответствуют смещению высоты вверх, отрицательные (-) – вниз (с шагом в полутоны).

- ЗАМЕЧАНИЕ**
- Можно также, удерживая нажатой кнопку [TRANSPOSE], взять на клавиатуре ноту, являющуюся тоникой в тональности, в которую производится транспозиция.
- * При выборе новой пьесы транспозиция сбрасывается в 0.

- 3. Для отключения транспозиции нажмите на кнопку [TRANSPOSE] еще раз.
Подсветка кнопки [TRANSPOSE] погаснет.

Добавление автоаккомпанемента

Игра под аккомпанемент



Ниже описано как работать с автоаккомпанементом.

Стили FP-50

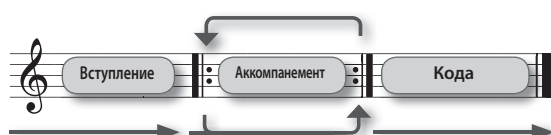
FP-50 может генерировать автоматический аккомпанемент на основе взятых на клавиатуре аккордов.

В памяти FP-50 содержится 90 встроенных стилей автоаккомпанемента, например, джаз или рок.

Стили содержат не только партии ударных, но и мелодические инструменты, такие как фортепиано, гитара, бас-гитара или струнные.

Исполнитель может добавлять в автоаккомпанемент вступления и коды, а также сбивки. Это позволяет быстро создать выразительный аккомпанемент в нужном музыкальном жанре.

Работа автоаккомпанемента



ЗАМЕЧАНИЕ

Можно оставить в аккомпанементе только ударные или добавить другие партии (стр. 21).

4. Нажмите на кнопку [START/STOP].

FP-50 запустит партию ударных выбранного стиля.

Как только исполнитель возьмет на клавиатуре аккорд, стиль автоматически добавит к ударным остальные партии.

Для отключения аккомпанемента еще раз нажмите на кнопку [START/STOP].

СМ. ТАКЖЕ

Подробнее см. раздел "Список стилей" (стр. 52).

ЗАМЕЧАНИЕ

- Для взятия аккорда не обязательно брать все входящие в него ноты. The FP-50 может распознавать аккорды с упрощенной аппликатурой (стр. 39).
- Если нажать на экране стиля на кнопку [RHYTHM], на дисплей будет выводиться имя взятого аккорда. Названия некоторых аккордов могут быть сокращены.



Добавление вступления

Процедура добавления вступления к аккомпанементу.



1. Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING].

Подсветка кнопки [INTRO/ENDING] загорится.

2. Запустите автоаккомпанемент.

Будет сыграно вступление, а затем запустится воспроизведение собственно стиля.

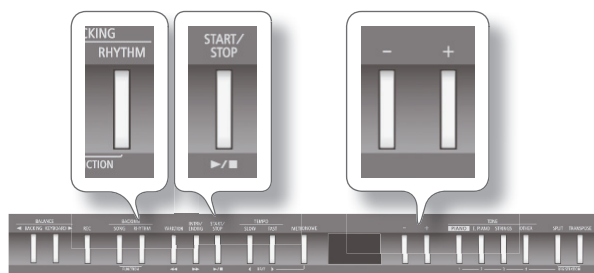
По окончании вступления подсветка кнопки [INTRO/ENDING] погаснет.

ЗАМЕЧАНИЕ

Вступление будет более продолжительным, если включена вариация (т.е. горит подсветка кнопки [VARIATION]).

Выбор и воспроизведение стиля

Далее описывается процедура выбора и запуска стиля.



1. Нажмите на кнопку [RHYTHM].

Подсветка кнопки [RHYTHM] загорится и откроется экранная страница аккомпанемента.

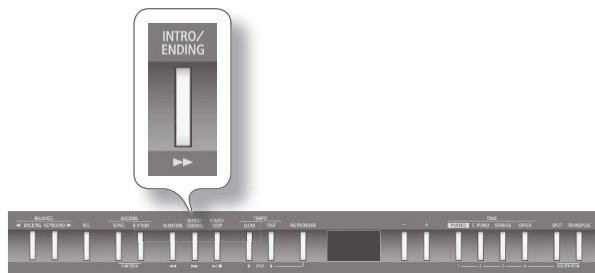
2. Удерживая кнопку [RHYTHM], выберите кнопками [-] [+] нужную категорию.



3. Кнопками [-] [+] выберите нужный стиль.

Добавление коды

Далее описывается добавление коды.



- 1. Включите автоаккомпанемент.
- 2. Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING].
Будет сыграна кода, и автоаккомпанемент остановится.

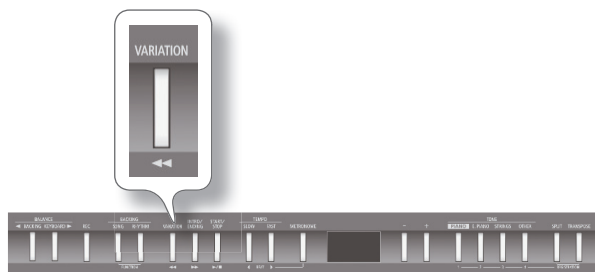
ЗАМЕЧАНИЕ

Кода будет более продолжительной, если включена вариация (т.е. горит подсветка кнопки [VARIATION]).

Добавление вариации к стилю

Пользователю доступны две разновидности паттерна автоаккомпанемента: исходная (базовая) и более насыщенная, называемая вариацией.

Исполнители часто начинают играть с использованием более спокойного базового паттерна, а затем, например, в припевах песни, переключаются на более насыщенную и энергичную вариацию.



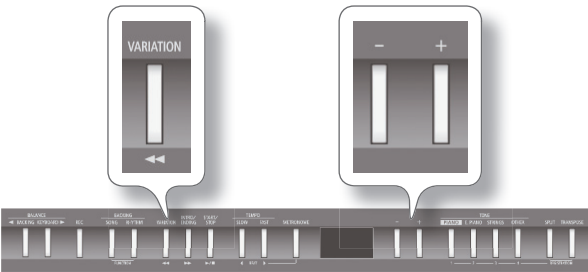
- 1. Для смены паттерна автоаккомпанемента нажмите на кнопку [VARIATION].

Кнопка [VARIATION]	Описание
Не горит	Играется базовый паттерн аккомпанемента.
Горит	Играется вариация.

Вставка сбивки

Исполнитель может добавлять в аккомпанемент короткие фразы, называемые “сбивками”.

Сбивки помогают разнообразить исполнение.



- 1. Удерживая кнопку [VARIATION], нажимайте на кнопки [-] [+].



Значение	Описание
ON	Вставлять сбивки.
OFF	Не вставлять сбивки.

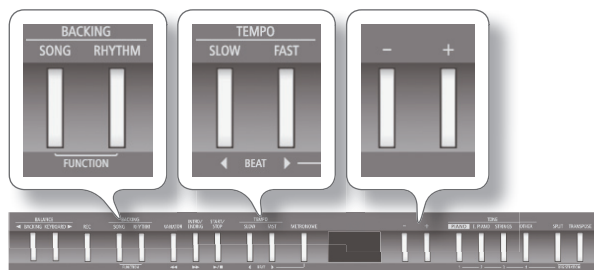
Во время исполнения сбивки подсветка кнопки [VARIATION] мигает.

Что такое “сбивка”?

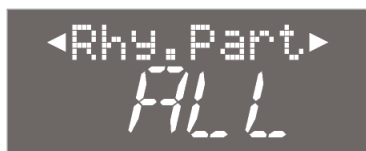
Короткий музыкальный фрагмент импровизационного характера, добавляемый к аккомпанементу. Сбивка всегда соответствует выбранному стилю.

Выбор нужных партий

В данном примере выберем для аккомпанемента только партию ударных.



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Rhy.Part".



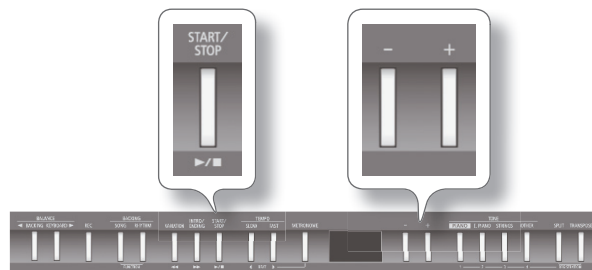
3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

Значение	Описание
ALL	Воспроизводить все партии.
DR+B	Воспроизводить только партии ударных и баса.
BASS	Воспроизводить только партию баса.
DRUM	Воспроизводить только партию ударных.

4. Для завершения редактирования нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Синхронный запуск аккомпанемента (функция Sync Start)

Можно запускать автоаккомпанемент синхронно с нажатием на клавиши.



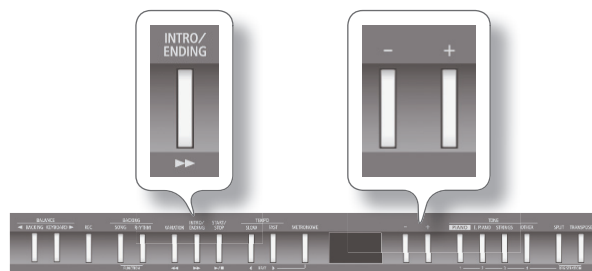
1. Удерживая кнопку [START/STOP], нажимайте на кнопки [-] [+].



Значение	Описание
ON	Аккомпанемент запускается синхронно с первым нажатием на клавишу.
OFF	При нажатии на клавиши клавиатуры аккомпанемент не запускается.

Удержание аккорда (функция Chord Hold)

Данная функция позволяет воспроизводить автоаккомпанемент текущей тональности до тех пор, пока исполнитель не возьмет другой аккорд, даже если все ноты в левой руке сняты. Такая функция называется "удержанием" аккорда.



1. Удерживая кнопку [INTRO/ENDING], нажимайте на кнопки [-] [+].



Значение	Описание
ON	Взятый аккорд продолжает звучать, пока не будет взят новый аккорд.
OFF	Все партии аккомпанемента играют только в случае, если аккорд взят на клавиатуре. При снятии руки продолжает воспроизводиться только партия ударных. Подобная функция удобна, например, при игре джазовых песен.

Игра под аккомпанемент пьесы

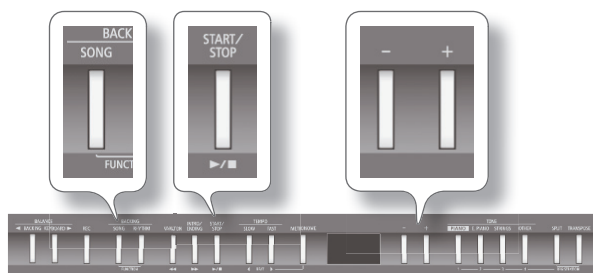
Исполнитель может играть на FP-50 под аккомпанемент пьесы.

Выбор и воспроизведение пьесы

Прослушайте доступные пьесы. В память FP-50 записано 30 встроенных пьес.

Также можно воспроизводить пьесы с USB-накопителя (приобретается отдельно).

* При воспроизведении пьес данные через разъем MIDI OUT не передаются.



1. Нажмите на кнопку [SONG].
Подсветка кнопки [SONG] загорится и откроется экран пьес.
2. Удерживая кнопку [SONG], кнопками [-] [+] выберите нужную категорию пьесы.



Категория

Номер пьесы

Категория	Описание
S	Пьесы на USB-накопителе
U	Пьесы, сохраненные во внутреннюю память
A	Встроенные пьесы FP-50

3. Кнопками [-] [+] выберите пьесу.

ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы выбрать пьесу, хранящуюся в папке на USB-накопителе, произведите следующие действия:

- Перейдите к другой папке: кнопками [-] [+] выберите папку и нажмите на кнопку [▶/■].
 - Выберите пьесу внутри папки: кнопки [-] [+].
 - Перейдите на предыдущий уровень: кнопкой [-] выберите пункт меню "Fld.Up" и нажмите на кнопку [▶/■].
- * Экран может отображать корректно до 499 файлов и вложенных папок, находящихся в текущей папке. При большем количестве файлов некоторые файлы/папки могут не отобразиться.

4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска пьесы.

По окончании пьесы воспроизведение остановится.

Для установки на паузу еще раз нажмите на кнопку [▶/■].

Для возобновления воспроизведения нажмите на кнопку [▶/■].

ЗАМЕЧАНИЕ

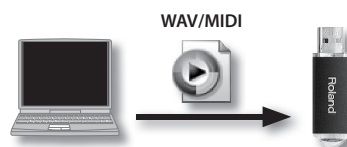
Если включен метроном, перед воспроизведением пьесы воспроизведется два такта предварительного отсчета.

Работа с кнопками

Кнопка [▶▶]	Перемотка вперед.
Кнопка [◀◀]	Перемотка назад.
Кнопка [▶/■]	Пуск/остановка воспроизведения. Пуск/остановка записи.
Кнопки [▶/■] + [◀◀]	Возврат в начало пьесы (удерживая кнопку [▶/■], нажмите на кнопку [◀◀]).



Воспроизведение WAV- или MIDI-файлов с компьютера



1. Скопируйте файл на USB-накопитель.
2. Подключите USB-накопитель к порту USB MEMORY FP-50.
3. На экране пьес выберите категорию "S".
4. Выберите нужную пьесу из списка на экране.

Поддерживаемые форматы пьес

FP-50 поддерживает следующие форматы файлов:

- Стандартные MIDI-файлы формата 0/1
- Формат Roland Piano Digital (i-формат)
- Аудиофайлы: Формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, несжатый

Воспроизведение всех пьес по очереди (функция All Song Play)

Пользователь может запустить непрерывное воспроизведение встроенных пьес, пьес, сохраненных во внутренней памяти или пьес, сохраненных на USB-накопителе.

Данная функция называется "All Song Play".

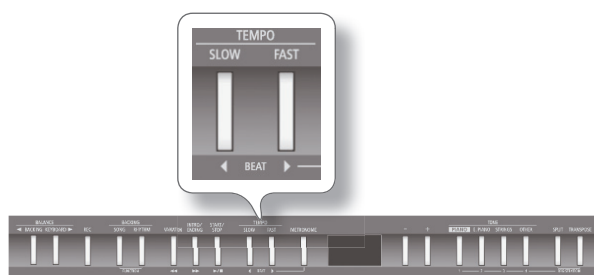
1. Удерживая кнопку [SONG], кнопками [-] [+] выберите нужную категорию.
2. Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [▶/■].

Будет активирована функция "All Songs Play", и подсветка кнопки [▶/■] начнет мигать.

* Для выхода из режима "All Song Play" остановите воспроизведение или выключите питание инструмента.

Настройка темпа пьесы

Далее описывается изменение темпа пьесы.



1. Используйте кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

ЗАМЕЧАНИЕ

Для аудиофайлов диапазон изменения составляет 75 – 100 – 125%.

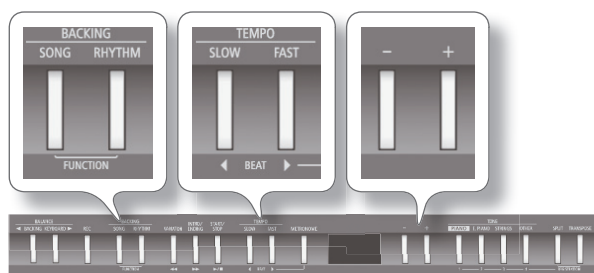
2. Для возврата к оригинальному темпу нажмите на кнопки [◀] (SLOW) и [▶] (FAST) одновременно.

Снижение громкости центрального канала аудиофайла (функция Center Cancel)

Данная функция позволяет снизить громкость центрального канала аудиофайла. Это может быть использовано для того, чтобы приглушить мелодию или вокал, и исполнить сольную партию самостоятельно.

* Данная функция работает корректно не с любыми записями. В некоторых случаях полностью убрать центральный канал не возможно; кроме того, может ухудшиться качество звучания файла.

* При включении функции Center Cancel эффект симпатического резонанса (стр. 38) не работает.



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "C Cancel".



3. Кнопками [–] [+] выберите нужное значение.

Значение	Описание
ON	Ослабление центрального канала.
OFF	Обычное воспроизведение.

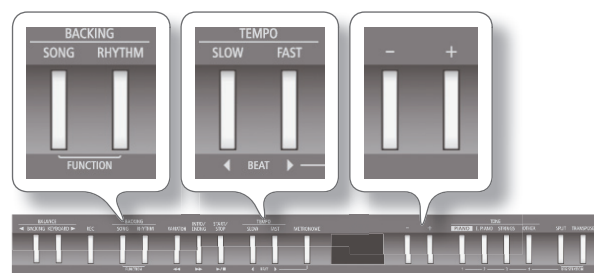
4. Для завершения редактирования нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Транспозиция аудиофайла (функция Audio Transpose)

R

Высоту воспроизведения аудиофайла можно транспонировать.

- * В некоторых случаях транспозиция аудиофайла может привести к ухудшению качества его звучания.
- * При выборе другой пьесы интервал транспонирования сбрасывается в "0".



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "AudTrans".
3. Кнопками [–] [+] установите нужное значение.

Значение	Описание
–6 – 0 – +5 (с шагом в полутон)	Настройка интервала транспонирования в полутонах. Положительные значения соответствуют сдвигу высоты вверх, отрицательные – вниз.

4. Для завершения редактирования нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

ЗАМЕЧАНИЕ

Для смены значения параметра транспозиции аудиофайла также можно, удерживая кнопку [TRANPOSE], нажимать на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

Запись исполнения

Записать свое исполнение очень просто.

Сделанную запись можно прослушать – для контроля или для наложения новых инструментальных партий.

FP-50 может записывать исполнение как в MIDI, так и в аудиоформатах.



MIDI- и аудиозапись

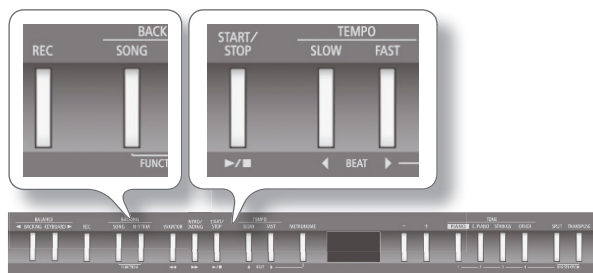
Тип файла	Описание
MIDI	Набор команд, описывающих действия исполнителя во время записи и их параметры – нажатия на клавиши, длительность нажатия, скорость нажатия и т.д. * В большинстве случаев следует использовать MIDI-запись.
Аудиозапись	Аудиофайл, сохраняющий фактическое звучание. Такую запись легко воспроизвести на компьютере. * Для аудиозаписи необходимо подсоединить USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).

* Стандартный MIDI-файл (MID, KAR, SMF) – стандартный формат для MIDI-файлов; этот формат поддерживается практически всеми производителями проигрывателей. В этом формате можно найти огромное количество музыки – для прослушивания, обучения, пения караоке и т.д.

Запись MIDI-файла

Далее описывается процедура записи MIDI-файла.

Подготовка к записи



1. Выберите нужный тембр для клавиатуры инструмента (стр. 14).
2. При желании выберите нужный стиль для автоаккомпанемента.

ЗАМЕЧАНИЕ

См. раздел “Выбор и воспроизведение пьесы” (стр. 22) для выбора пьесы или раздел “Выбор и воспроизведение стиля” (стр. 19) для выбора стиля.

* Записать аудиофайл в качестве аккомпанемента не возможно.

3. При необходимости включите метроном (стр. 16).

4. Нажмите на кнопку [REC].

На дисплей выведется сообщение “New Song.”

Подсветка кнопки [REC] загорится, подсветка кнопки [▶/■] мигает, и FP-50 войдет в режим готовности к записи.

New Song

Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если на шаге 2 выбрана уже существующая запись, нажмите на кнопку [+].

Запуск и останов записи

1. Нажмите на кнопку [▶/■].

Воспроизведутся два такта предварительного отсчета (на дисплей сначала выведется “-2”, затем “-1”), после чего запустится запись.

Во время записи подсветка кнопок [REC] и [▶/■] горит.

ЗАМЕЧАНИЕ

Можно запустить запись, нажав на клавишу на клавиатуре. В этом случае запись мгновенно (без предварительного отсчета)

2. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запись остановится и выведется запрос на подтверждение.



ЗАМЕЧАНИЕ

- Если во время воспроизведения автоаккомпанемента нажать на кнопку [INTRO/ENDING], будет воспроизведена кода, и запись остановится.
- Для проверки сделанной записи нажмите на кнопку [▶/■] на экране подтверждения записи для запуска воспроизведения.

Сохранение созданной записи

* Для сохранения на USB-накопитель (приобретается отдельно) подключите накопитель к порту USB MEMORY до начала процедуры сохранения.

1. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Если в порт USB MEMORY вставлен USB-накопитель, сохранение происходит на USB-накопитель. В противном случае сохранение происходит во внутреннюю память FP-50.

По умолчанию записанной пьесе присваивается имя “Song” с порядковым номером.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение “Working”.

ЗАМЕЧАНИЕ

Можно самостоятельно выбрать место сохранения записи и отредактировать ее имя (стр. 26).

Удаление сделанной записи

1. Нажмите на кнопку [◀] (SLOW).
Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от удаления записи нажмите на кнопку [◀] (SLOW) еще раз.

2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).
Запись будет удалена.

Прослушивание сделанной записи

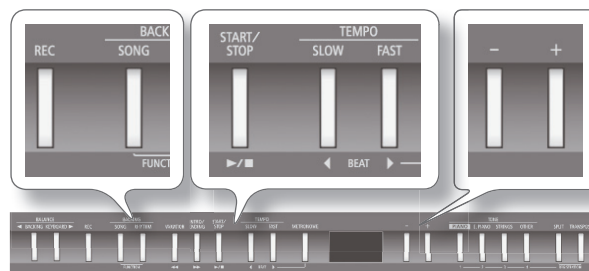
1. Нажмите на кнопку [▶/■].
Запустится воспроизведение записи с ее начала.

Запись в аудиоформате

В данном разделе описывается запись в аудиоформате. Аудиозапись в дальнейшем можно использовать на компьютере.

* Для записи в аудиоформате необходимо подсоединить USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).

Подготовка к записи



1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
* Аудиоданные записать во внутреннюю память не возможно.

2. Удерживая кнопку [REC], с помощью кнопок [–] [+] выберите пункт "Audio".
3. Выберите нужный тембр для игры на клавиатуре. (стр. 14)
4. При желании выберите нужный стиль для автоаккомпанемента.

ЗАМЕЧАНИЕ

См. раздел "Выбор и воспроизведение пьесы" (стр. 22) для выбора пьесы или раздел "Выбор и воспроизведение стиля" (стр. 19) для выбора стиля.

* Записать аудиофайл в качестве аккомпанемента не возможно.

5. При необходимости включите метроном (стр. 16).
6. Нажмите на кнопку [REC].

На дисплей выведется сообщение "New Song."

Подсветка кнопки [REC] загорится, подсветка кнопки [▶/■] мигает, и FP-50 войдет в режим готовности к записи.



Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если на шаге 4 выбрана уже существующая запись, нажмите на кнопку [+].

Запуск и остановка записи

1. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запустится запись, подсветка кнопок [REC] и [▶/■] загорится.

2. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запись остановится и выведется запрос на сохранение.



ЗАМЕЧАНИЕ

- Если воспроизводится кода и автоаккомпанемент остановлен или когда исполнение продолжается до самого конца пьесы, запись продолжается, чтобы записать фазу сусейна последнего звука. Поэтому запись автоматически не останавливается.
- Для прослушивания созданной записи нажмите на кнопку [▶/■], когда на экран выводится запрос на сохранение.

Сохранение сделанной записи

1. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Запись будет сохранена на USB-накопитель.

По умолчанию созданной пьесе присваивается имя "AUDIO".

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение "Working".

ЗАМЕЧАНИЕ

Можно самостоятельно выбрать место сохранения записи и отредактировать ее имя (стр. 26)..

Удаление сделанной записи

1. Нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от удаления нажмите на кнопку [◀] (SLOW) еще раз.

2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Запись будет удалена.

Прослушивание созданной записи

1. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запустится воспроизведение сделанной записи с самого ее начала.

Выбор места сохранения и имени записанной пьесы

Пользователь может изменить место хранения и имя для записанной пьесы.

1. Убедившись, что выведен экран с запросом на сохранение пьесы, нажмите на кнопку [METRONOME].

2. Кнопками [-] [+] выберите место (область) хранения.

Дисплей	Область хранения
U	Внутренняя память
S	USB-накопитель

* Аудиоданные сохранить во внутреннюю память не возможно.

* Опция "S" доступна только в случае, если к порту USB MEMORY подключен USB-накопитель (приобретается отдельно).

3. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Откроется экран, на котором можно выбрать номер пьесы для сохранения.



4. Кнопками [-] [+] выберите нужный номер пьесы.

Если при выборе номера отображается имя, пьеса с таким номером уже существует. При выборе номера уже существующей пьесы старая пьеса будет затерта.

Если удалять старую пьесу не нужно, выберите номер пьесы, для которого отображается сообщение "(Empty)".

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Откроется экран ввода имени пьесы.



6. Введите имя пьесы.

Кнопка	Действие
Кнопки [-] [+]	Смена символа.
Кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST)	Выбор символа.

* Доступный набор символов изменяется в зависимости от того, записываете ли вы MIDI-файл или аудиофайл.

Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC].

7. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Пьеса будет сохранена.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение "Working".

Конвертирование MIDI-записи в аудиозапись

Конвертирование MIDI-файла в аудио позволяет прослушивать сделанные записи на компьютере; также на компьютере можно создать диск CD с этими записями или выложить их в Интернет.



Копирование аудиозаписи на компьютер

Стр. 28



Для прослушивания аудиозаписи просто подключите USB-накопитель к компьютеру и запустите воспроизведение созданного файла.

Для прослушивания на компьютере MIDI-файла его необходимо конвертировать в аудиоформат (WAV).

FP-50 конвертирует MIDI-файлы в WAV-файлы стандарта 16 бит/44.1 кГц. Эти файлы можно записать на CD или выложить в сеть Интернет.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
* Аудиоданные хранить во внутренней памяти не возможно.
2. Нажмите на кнопку [SONG].
3. Выберите пьесу, которую необходимо конвертировать (стр. 22).
4. Удерживая кнопку [REC], кнопками [-] [+] выберите пункт меню "Audio".
5. Нажмите на кнопку [REC].
На дисплей выведется сообщение "New Song".
Подсветка кнопки [REC] загорается, подсветка кнопки [▶/■] начинает мигать, и FP-50 переходит в режим готовности к записи.

New Song

Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

6. Нажмите на кнопку [+] и снова выберите пьесу, выбранную на шаге 3.

7. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запустится воспроизведение пьесы и процесс конвертации.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если во время конвертации начать играть на FP-50 (на клавиатуре инструмента или с управлением от внешнего MIDI-устройства), данные исполнения также будут записаны в аудиофайл.

ВНИМАНИЕ

- НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание и не отсоединяйте USB-накопитель, пока конвертация не закончится.
- Некоторые MIDI-файлы могут после конвертации в аудио звучать не так, как до нее.

8. Нажмите на кнопку [▶/■].

Воспроизведение остановится, и FP-50 преобразует в аудиоформат прослушанный фрагмент. Выведется запрос на сохранение или удаление сделанной аудиозаписи.

9. Выберите – сохранить или уничтожить созданный аудиофайл (стр. 26).

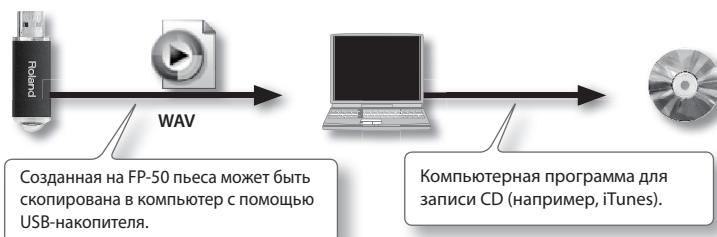


Запись (нарезка) созданного WAV-файла на аудио-CD

После сохранения аудиозаписи на USB-накопитель ее можно скопировать в компьютер и нарезать на компакт-диск. Если нужно нарезать на компакт диск пьесу, записанную в MIDI-формате, ее следует сначала преобразовать в аудиоформат (WAV-файл) (стр. 27).

Для создания музыкального компакт-диска используйте специальное программное обеспечение, например, "iTunes".

Подробные инструкции см. в руководстве пользователя используемой программы.



Копирование сделанной записи на компьютер

1. Подключите USB-накопитель с файлом к компьютеру.

При работе с ОС Windows в папке "Компьютер" появится устройство "Съемный диск". При работе с ОС Mac OS X на рабочем столе появится пиктограмма "NO NAME".



2. Сделайте двойной щелчок на пиктограмме.

На экран выведется содержимое USB-накопителя. В списке будет и аудиоверсия пьесы (в виде WAV-файла).

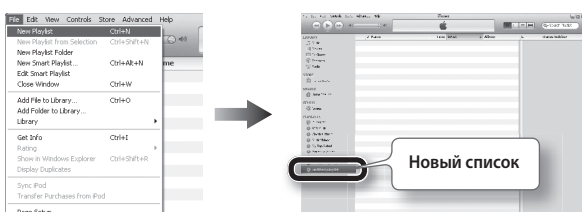
3. Скопируйте WAV-файл пьесы на рабочий стол компьютера или в отдельную папку.



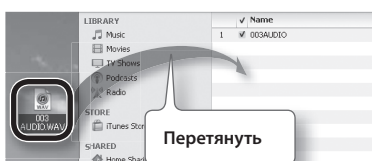
Использование iTunes для нарезки звукового компакт-диска

Дальнейшие объяснения даны на примере iTunes 10 для Windows. При использовании другой программы сверьтесь с файлом справки или руководством пользователя.

1. В меню "Пуск" выберите [Все программы] - [iTunes].
2. Из меню iTunes [File] выберите команду [New Playlist] для создания списка воспроизведения.

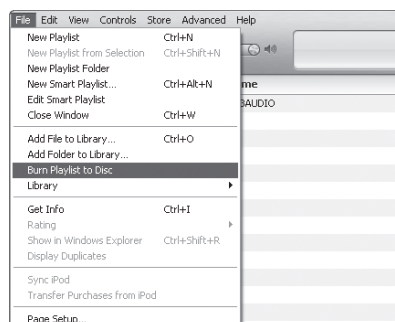


3. Перетащите созданный WAV-файл с рабочего стола и добавьте его в список воспроизведения, созданный на шаге 2.

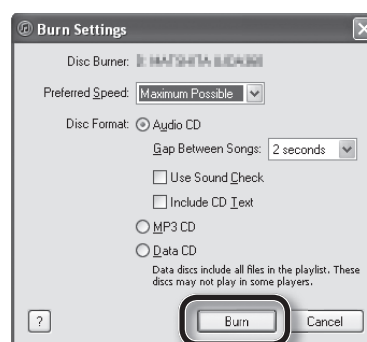


4. Вставьте в привод чистый диск CD-R.

5. Выберите список, созданный на шаге 2, затем в меню [File] выберите команду [Burn Playlist to Disc].



6. Введите параметры записи диска и нажмите на кнопку [Burn].



Сохранение настроек (пресеты)

Понятие пресета

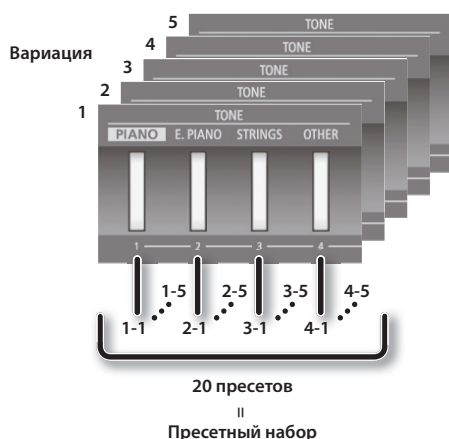
Кнопки [1] – [4] можно использовать как кнопки пресетов – то есть назначать на них настройки выбора тембров, режимов Dual или Split, а также стилей автоаккомпанемента.

Каждый такой набор настроек называется “пресетом”.

После сохранения пресета его можно быстро вызвать во время исполнения на инструменте.

FP-50 использует 4 кнопки пресетов ([1] – [4]), причем на каждую можно назначить 5 различных пресетов. Таким образом, всего доступно 20 пресетов.

Набор из 20 пресетов называется “Пресетным набором”.

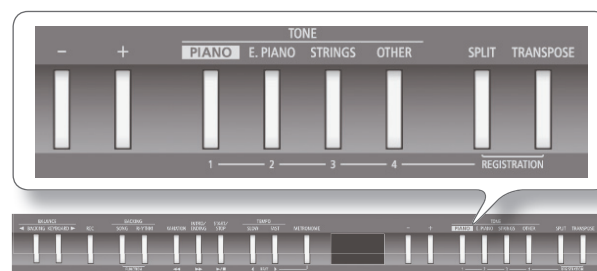


ЗАМЕЧАНИЕ

- В данном Руководстве пиктограмма “R” обозначает параметры, которые могут быть сохранены в пресет.
- Подробнее о параметрах, сохраняемых в пресет, см. раздел «Установки, сохраняемые в пресеты» (стр. 49).
- Пресетные наборы можно сохранять во внутренней памяти FP-50 или на внешний USB-накопитель (приобретается отдельно; стр. 30).

Вызов пресета

Для вызова сохраненного ранее пресета используются кнопки [1] – [4].

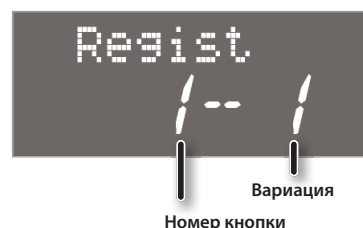


1. Нажмите одновременно на кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE].

При первом нажатии после включения питания выводится следующая экранная страница.



2. Кнопками ([1] – [4]) выберите номер ячейки, в которой сохранен нужный пресет.



3. Кнопками [-] [+] выберите вариацию пресета.

Будут загружены соответствующие настройки.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Для вызова пресетов можно использовать педаль (стр. 40).
- Можно загрузить пресетный набор, сохраненный ранее во внутреннюю память или на USB-накопитель (стр. 31).

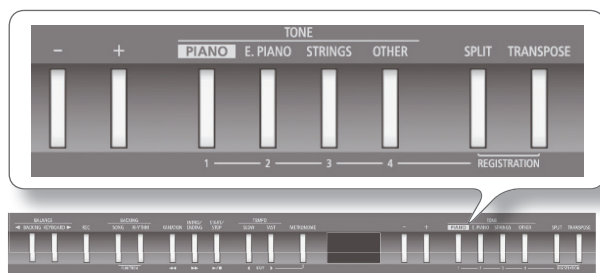
Сохранение текущих настроек в пресет

Сохранение текущих настроек в пресет (кнопки [1] – [4]).

При поставке с завода на кнопки уже назначены пресеты с интересными комбинациями настроек. Если вы решили создать свой пресет, рекомендуем начинать с ячеек памяти с номерами от 4-1 до 4-5.

ВНИМАНИЕ

При сохранении пресета в ячейку памяти старый пресет, находящийся в этой ячейке, затирается.



1. Подберите нужный набор настроек: тембр, стиль и т.д.
2. Удерживая кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE] одновременно, нажмите на кнопку [1] – [4] для выбора ячейки памяти.



3. Продолжая удерживать кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE], используйте кнопки [-] [+] для выбора вариации.
4. Отпустите кнопки [SPLIT] и [TRANSPOSE].
Настройки будут сохранены в выбранный пресет.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

ЗАПОМНИТЕ

Исполнитель может сбросить все пресеты в заводское состояние. Подробнее см. раздел "Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)" (стр. 35).

Сохранение пресетного набора

Можно сохранить полный пресетный набор для кнопок [1] – [4] во внутреннюю память FP-50 или на USB-накопитель.

* Для сохранения на USB-накопитель предварительно подключите его к порту USB MEMORY.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "SaveRgst".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

Дисплей	Описание
U	Внутренняя память
S	USB-накопитель

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите номер набора.

Если над номером отображается имя набора, набор с таким номером уже существует.

Если записать новый набор поверх существующего, старый файл будет затерт.

Если вы не хотите стирать существующий файл, выберите номер, для которого показывается метка "(Empty)".

7. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).
8. Переименование пресетного набора.

Кнопка	Описание
Кнопки [-] [+]	Смена символа.
Кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST)	Выбор нужного символа.

Для отказа от сохранения нажмите на кнопку [REC].

9. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Новый пресетный набор будет сохранен.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

10. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Загрузка пресетного набора

Ниже описана процедура загрузки пресетного набора из внутренней памяти или с внешнего USB-накопителя.

* Для загрузки с USB-накопителя предварительно подключите его к порту USB MEMORY.

ВНИМАНИЕ

При загрузке пресетного набора старый (уже находящийся в памяти) набор будет затерт (удален) вместе со всеми пресетами. Если нужно сохранить существующие пресеты, запишите их во внутреннюю память или на USB-накопитель.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "LoadRgst."



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

Дисплей	Описание
U	Внутренняя память
S	USB-накопитель

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите номер набора.
7. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены загрузки нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Загрузится пресетный набор для кнопок [1] – [4].

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

9. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Копирование пресетных наборов

Пользователь может скопировать сохраненный пресетный набор с USB-накопителя во внутреннюю память или, наоборот, из внутренней памяти на внешний USB-накопитель.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "CopyRgst."



* Дальнейшие шаги не доступны, если в памяти не записано ни одного пресетного набора или если не подключен USB-накопитель.

4. Нажмите на кнопку [METRONOME].
5. Кнопками [-] [+] выберите из какой памяти и в какую будут копироваться пресетные наборы.

Дисплей	Описание
U→S	Копирование из внутренней памяти на USB-накопитель.
S→U	Копирование с USB-накопителя во внутреннюю память.

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



7. Кнопками [-] [+] выберите пресетный набор, который необходимо скопировать.

При выборе значения "ALL" будут скопированы все пресетные наборы.

Пресетные наборы будут скопированы в наборы с номерами, для которых еще не существует файлов пресетных наборов, начиная с номера, указанного в качестве приемника копирования.

8. Нажмите на кнопку [►] (FAST).



9. Кнопками [-] [+] выберите приемник копирования.

Если над номером отображается имя набора, набор с таким номером уже существует.

Если записать новый набор поверх существующего, старый файл будет затерт.

Если вы не хотите стирать существующий файл, выберите номер, для которого показана метка "(Empty)".

Для отмены копирования нажмите на кнопку [REC].

10. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Операция копирования будет завершена.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

11. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Удаление пресетного набора

Далее описывается операция удаления пресетного набора из внутренней памяти или с USB-накопителя.

1. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно.

2. Кнопками [◀] [►] (SLOW/FAST) выберите команду "Del Rgst."



* Дальнейшие шаги не доступны, если в памяти не записано ни одного пресетного набора или если не подключен USB-накопитель.

3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

Дисплей	Описание
U	Внутренняя память
S	USB-накопитель

5. Нажмите на кнопку [►] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите файл пресетного набора, который необходимо удалить.

7. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [►] (FAST).

Выбранный пресетный набор будет удален.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

9. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Автоматическое отключение питания (функция Auto Off)

По умолчанию питание инструмента автоматически отключается, если какое-то время не играть на нем и не нажимать на его кнопки.

Если данная функция доставляет неудобства, установите параметр "Auto Off" в значение "OFF" следующим образом.

ЗАМЕЧАНИЕ

Данный параметр автоматически сохраняется в памяти FP-50.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Auto Off".



3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

Значения	Описание
OFF	Питание не будет отключаться автоматически.
10	Питание автоматически отключается через 10 минут простоя инструмента.
30 (по умолчанию)	Питание автоматически отключается через 30 минут простоя инструмента.
240	Питание автоматически отключается через 4 часа (240 минут) простоя инструмента.

4. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

Сохранение настроек после выключения (функция Memory Backup)

Настройки температуры, эквалайзера и другие параметры при отключении питания FP-50 сбрасываются в значения по умолчанию.

Однако пользователь может сохранить их во внутреннюю память для автоматической загрузки при включении.

ЗАМЕЧАНИЕ

В данном Руководстве пиктограммой "M" обозначены параметры, сохраняемые функцией Memory Backup.

СМ. ТАКЖЕ

Список параметров, сохраняемых функцией Memory Backup приведен в разделе «Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup» (стр. 49).

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Backup".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от сохранения нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

4. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для подтверждения. Настройки будут сохранены в памяти.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

5. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

Копирование пьесы (Copy Song)

Пользователь может скопировать пьесу из внутренней памяти на USB-накопитель или, наоборот, с USB-накопителя во внутреннюю память.

* Аудиофайлы копировать нельзя.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "CopySong".



4. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Откроется экранная страница копирования.



5. Кнопками [-] [+] выберите, из какой памяти в какую будут копироваться пьесы.

Дисплей	Описание
U→S	Копирование из внутренней памяти на USB-накопитель.
S→U	Копирование с USB-накопителя во внутреннюю память.

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



7. Кнопками [-] [+] выберите пьесу, которую необходимо скопировать.

ЗАМЕЧАНИЕ

Если выбрать значение "ALL", FP-50 скопирует все пьесы (кроме аудиофайлов).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



9. Кнопками [-] [+] выберите номер для пьесы-приемника копирования.

Если при выборе номера на дисплее отображается имя пьесы, пьеса с таким номером уже существует. Если скопировать данные в пьесу с уже существующим номером, старая пьеса будет затерта.

Если вы не хотите стирать старую пьесу, выберите номер, для которого на дисплее отображается "(Empty)".

Для отмены копирования нажмите на кнопку [REC].

10. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выбранная пьеса будет скопирована.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

11. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

Удаление пьесы (Delete Song)

Пользователь может удалить пьесу, сохраненную во внутреннюю память или на USB-накопитель.

* Если нужно удалить пьесу с USB-накопителя, подключите его к порту USB MEMORY до начала удаления.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Del Song".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Откроется экран удаления пьесы.



4. Кнопками [-] [+] выберите память, в которой находится удаляемая пьеса.

Дисплей	Описание
U	Внутренняя память
S	USB-накопитель

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите пьесу, которую необходимо удалить.

7. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены удаления нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Выбранная пьеса будет удалена.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

9. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

Блокировка кнопок

Функция Panel Lock позволяет заблокировать все кнопки.

Используйте данную функцию для защиты инструмента от случайного изменения важных параметров.

1. Удерживайте кнопку [TRANPOSE] до тех пор, пока на дисплей не выведется сообщение "Lock".

Все кнопки инструмента будут заблокированы.



2. Чтобы снять блокировку, удерживайте кнопку [TRANPOSE] до тех пор, пока сообщение "Lock" не исчезнет.

Блокировка также снимается при отключении питания FP-50.

- * Если активировать функцию Panel Lock во время воспроизведения стиля или пьесы, воспроизведение будет автоматически остановлено.
- * При определенных условиях функция Panel Lock недоступна:
 - Если FP-50 находится в режиме Function (стр. 37).
 - Во время записи пьесы.

Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)

Используйте данную функцию для восстановления заводских настроек всех параметров, сохраняемых функцией Memory Backup (стр. 33).

ВНИМАНИЕ

Восстановление заводских настроек сбрасывает все пользовательские настройки в значения по умолчанию.

ЗАМЕЧАНИЕ

Пьесы и пресетные наборы, сохраненные во внутреннюю память или на USB-накопитель, при выполнении операции восстановления заводских настроек не удаляются.

Для того чтобы удалить все пьесы и пресетные наборы из внутренней памяти или с USB-накопителя, воспользуйтесь операцией форматирования, см. «Форматирование памяти (функция Format Media)» (стр. 36).

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду меню "FctReset".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экран восстановления настроек.



Для отмены восстановления нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

4. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Параметры в памяти будут сброшены в значения по умолчанию.

По окончании операции на экран выведется сообщение "END".

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

5. Выключите питание и включите его снова (стр. 13).

Форматирование памяти (функция Format Media)

Пользователь может удалить все пьесы, находящиеся во внутренней памяти или на внешнем USB-накопителе.

ВНИМАНИЕ

- При форматировании стираются все данные, содержащиеся во внутренней памяти или на внешнем USB-накопителе. Восстановить удаленные данные будет невозможно. Перед форматированием проверьте содержимое памяти.
- Если новый USB-накопитель (приобретается отдельно) используется с FP-50 первый раз, его необходимо отформатировать до начала работы. FP-50 не может работать с неформатированными USB-накопителями.
- Если на экран выводится сообщение "Error", ознакомьтесь с информацией, приведенной в разделе "Сообщения об ошибках" (стр. 49).
- Для форматирования USB-накопителя подключите его к порту USB MEMORY до начала операции.



ЗАМЕЧАНИЕ

При форматировании внутренней памяти настройки, хранящиеся в другой памяти не изменяются.

Для очистки этих настроек выполните операцию восстановления заводских настроек (стр. 35).

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Format".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Откроется экран форматирования.



4. Кнопками [-] [+] выберите область памяти, которую необходимо отформатировать.

Дисплей	Описание
U (User)	Внутренняя память
S (USB)	USB-накопитель

5. Нажмите на кнопку [METRONOME].
Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).
Память будет отформатирована.

ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Working".

7. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

Настройка параметров (режим Function)

Принципы работы в режиме Function

Режим Function служит для конфигурирования настроек исполнения и записи.

1. **Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].**
FP-50 перейдет в режим Function.
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду/параметр для редактирования.

ЗАМЕЧАНИЕ

В зависимости от выбранных команды/параметра могут стать доступными дополнительные экранные страницы.

3. Кнопками [-] [+] выберите нужные значения.
На экран выводятся название параметра и его значение.
Для редактирования других параметров повторяйте шаги 2 и 3.
4. **Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.**

ЗАМЕЧАНИЕ

При отключении питания параметры сбрасываются в значения по умолчанию. Для их сохранения используйте пресеты (стр. 29) и функцию Memory Backup (стр. 33).

R: параметр, сохраняемый в пресет (стр. 29).

M: параметр, сохраняемый функцией Memory Backup (стр. 33).

Параметр	Значение	Описание																
KeyTouch (Key Touch)	Управление чувствительностью клавиатуры. СМ. ТАКЖЕ Раздел “Управление чувствительностью клавиатуры (функция Key Touch)” (стр. 18).	R																
Ambience	Управление встроенным ревербератором FP-50, имитирующим эффект исполнения в концертном зале. СМ. ТАКЖЕ Раздел “Реверберация (функция Ambience)” (стр. 17).																	
Tuning (Master Tuning)	Подстройка под другие инструменты (Master Tuning) M При игре в ансамбле пользователь может подстроить высоту FP-50 под высоту настройки других инструментов. Эталонная нота обычно задается с помощью определения частоты для ноты “Ля” первой октавы. Для максимально чистого звучания ансамбля убедитесь, что эталонная настройка для всех инструментов ансамбля совпадает. 415.3 – 440.0 – 466.2 Гц																	
Temprmnt (Temperament)	Смена строя (Temperament) M Пользователь может исполнять классические произведения (например, эпохи барокко) с использованием строя, характерного для того или иного исторического периода. Большинство современных композиций исполняются в равномерной темперации (наиболее распространенной сегодня), однако во времена становления классической музыки использовалось множество разных вариантов строя. Исполнение произведения в том строе, для которого оно было написано, позволяет полнее раскрыть замысел композитора. <table><tr><td>EQU (равномерный)</td><td>В данном строе каждая октава делится на 12 равных полутонов. Все интервалы внутри гаммы немного диссонируют.</td></tr><tr><td>MAJ (чистый мажор)</td><td>В данном строе устранены диссонансы в терциях и квинтах. Он плохо подходит для мелодий и не может быть транспонирован, однако позволяет получать красивые созвучия.</td></tr><tr><td>MIN (чистый минор)</td><td>То же самое, что и в предыдущем случае, но для минорной тональности.</td></tr><tr><td>PYTH (пифагорейский)</td><td>Данный строй, разработанный математиком Пифагором, устраняет диссонансы в кварты и квинтах. Терции диссонируют, однако звучание мелодий становится более богатым.</td></tr><tr><td>KIRN (Кирнбергер)</td><td>Усовершенствование среднетонового и чистого строев, обеспечивающее существенную свободу в выборе тональности. Возможна игра во всех тональностях (III).</td></tr><tr><td>MEAN (среднетоновый)</td><td>Компромиссный вариант чистого строя, допускающий транспозицию в другие тональности.</td></tr><tr><td>WERC (Веркмайстер)</td><td>Комбинация среднетонового и пифагорова вариантов строя. Возможно исполнение во всех тональностях (первая техника, III).</td></tr><tr><td>ARB (Арабский)</td><td>Строй, характерный для арабской музыки.</td></tr></table>	EQU (равномерный)	В данном строе каждая октава делится на 12 равных полутонов. Все интервалы внутри гаммы немного диссонируют.	MAJ (чистый мажор)	В данном строе устранены диссонансы в терциях и квинтах. Он плохо подходит для мелодий и не может быть транспонирован, однако позволяет получать красивые созвучия.	MIN (чистый минор)	То же самое, что и в предыдущем случае, но для минорной тональности.	PYTH (пифагорейский)	Данный строй, разработанный математиком Пифагором, устраняет диссонансы в кварты и квинтах. Терции диссонируют, однако звучание мелодий становится более богатым.	KIRN (Кирнбергер)	Усовершенствование среднетонового и чистого строев, обеспечивающее существенную свободу в выборе тональности. Возможна игра во всех тональностях (III).	MEAN (среднетоновый)	Компромиссный вариант чистого строя, допускающий транспозицию в другие тональности.	WERC (Веркмайстер)	Комбинация среднетонового и пифагорова вариантов строя. Возможно исполнение во всех тональностях (первая техника, III).	ARB (Арабский)	Строй, характерный для арабской музыки.	
EQU (равномерный)	В данном строе каждая октава делится на 12 равных полутонов. Все интервалы внутри гаммы немного диссонируют.																	
MAJ (чистый мажор)	В данном строе устранены диссонансы в терциях и квинтах. Он плохо подходит для мелодий и не может быть транспонирован, однако позволяет получать красивые созвучия.																	
MIN (чистый минор)	То же самое, что и в предыдущем случае, но для минорной тональности.																	
PYTH (пифагорейский)	Данный строй, разработанный математиком Пифагором, устраняет диссонансы в кварты и квинтах. Терции диссонируют, однако звучание мелодий становится более богатым.																	
KIRN (Кирнбергер)	Усовершенствование среднетонового и чистого строев, обеспечивающее существенную свободу в выборе тональности. Возможна игра во всех тональностях (III).																	
MEAN (среднетоновый)	Компромиссный вариант чистого строя, допускающий транспозицию в другие тональности.																	
WERC (Веркмайстер)	Комбинация среднетонового и пифагорова вариантов строя. Возможно исполнение во всех тональностях (первая техника, III).																	
ARB (Арабский)	Строй, характерный для арабской музыки.																	
Tempr Key (Temperament Key)	Настройка тоники (Temperament Key) M При выборе строя, отличного от равномернотемперированного, требуется указать тонику исполняемого произведения. При выборе равномерной темперации указывать тонику не нужно. C – B																	



Параметр	Значение	Описание
	Настройка тембра фортепиано (Piano Tone) M Данная группа параметров позволяет персонализировать звучание фортепиано путем изменения характеристик узлов виртуального инструмента: струн, педального резонанса, звука молоточков и т.д.	
Stretch (Stretch Tuning)	OFF, ON	Глубина «растянутой настройки» – строя, применяемого специально для фортепиано, в котором верхний диапазон поднят немного выше, а нижний – напротив, немного опущен. При выборе значения “ON” используется стандартная кривая настройки для FP-50.
Dmpr Res (Damper Resonance)	OFF, 1 – 10	Настройка глубины демпферного симпатического резонанса акустического фортепиано (эффекта возбуждения свободно колеблющихся струн при нажатой педали сустейна). Чем выше значение, тем заметнее эффект симпатического резонанса.
Strg Res (String Resonance)	OFF, 1 – 10	Настройка глубины наведенного резонанса струн (эффекта дополнительного возбуждения струн, для которых нажаты клавиши, при взятии новой ноты). Чем выше значение, тем заметнее эффект резонанса струн.
KOff Res (Key Off Resonance)	OFF, 1 – 10	Настройка наведенного резонанса струн, возникающего при отпускании клавиши (тихий призыв, возникающий при снятии ноты). Чем выше значение параметра, тем заметнее эффект резонанса.
Cabinet (Cabinet Resonance)	OFF, 1 – 10	Глубина резонанса корпуса фортепиано. Чем выше значение параметра, тем заметнее резонанс корпуса.
Sound Brd (Soundboard Behavior)	OFF, 1 – 10	При игре аккордами данный параметр улучшает чистоту звучания отдельных нот за счет более проработанного резонанса. Чем выше значение параметра, тем чище резонанс.
Trnspose (Transpose Mode)	Определение области действия транспозиции (Transpose Mode) R Данный параметр определяет – на что воздействует транспозиция. Можно изменять высоту звучания воспроизводимой пьесы и клавиатуры одновременно, можно только высоту пьесы или только высоту клавиатуры.	
	KBD	Только клавиатура
	SONG	Только пьеса
	BOTH	Клавиатура и пьеса одновременно
Dual Bal (Dual Balance)	Настройка баланса тембров режима Dual (Dual Balance) R Пользователь может управлять балансом громкости между тембрами (слоями) в режиме наложения Dual Play (стр. 14). ЗАМЕЧАНИЕ В режиме Dual для настройки баланса между слоями 1 и 2 можно также, удерживая кнопку TONE, использовать кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD▶]. 9-1 (слой 1 громче) – 9-9 (громкость одинакова) – 1-9 (слой 2 громче)	
SplitBal (Split Balance)	Настройка баланса тембров режима Split (Split Balance) R Пользователь может управлять балансом громкости между тембрами для правой/левой руки в режиме разделения Split Play (стр. 15). ЗАМЕЧАНИЕ В режиме Split для настройки баланса между тембрами для правой/левой руки можно также, удерживая кнопку TONE, использовать кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD▶]. 9-1 (партия левой руки громче) – 9-9 (громкость одинакова) – 1-9 (партия правой руки громче)	
Oct Shft (Octave Shift)	Смена высоты звучания с шагом в октаву (Octave Shift) R Пользователь может сдвигать высоту звучания слоя 2 в режиме Dual (стр. 14) или партии левой руки в режиме Split (стр. 15) с шагом в октаву. Например, можно поднять высоту звучания партии левой руки, чтобы она звучала в унисон с партией правой руки (в режиме Split). -2 – 0 – +2 (октавы)	
Rhy.Part (Rhythm Part)	Можно выбрать только партию ударных. СМ. ТАКЖЕ Подробнее см. раздел “Выбор нужных партий” (стр. 21). R	



Подробнее о процедуре настройки параметров см. стр. 37.

Настройка параметров (режим Function)

Параметр	Значение	Описание
SplOnRcg (Split On Chord Recognize)	Распознавание аккордов в режиме Split (Split-On Chord Recognition) ^R Данный параметр определяет, как FP-50 будет распознавать аккорды в режиме Split.	
	ЗАМЕЧАНИЕ Если режим Split выключен, аккорды распознаются следующим образом. Если педаль сустейна не нажата, FP-50 распознает аккорд, если нажаты 3 или больше клавиш. Если педаль сустейна нажата, FP-50 распознает аккорд, если нажаты 1 – 5 клавиш.	
	STD	Стандартный режим распознавания аккордов.
	INT	Аккорды распознаются даже в случае, если не взята тоника. Позволяет брать аккорды с упрощенной аппликатурой. СМ. ТАКЖЕ Подробнее см. раздел “Аппликатура аккордов” (стр. 53).
EQ Sw (Equalizer Switch)	EASY	Позволяет брать аккорды с упрощенной аппликатурой. Мажорное трезвучие: достаточно взять тонику. Минорное трезвучие: достаточно взять тонику и черную клавишу слева от тоники. Мажорный септаккорд: достаточно взять тонику и белую клавишу слева от тоники. Минорный септаккорд: достаточно зажать тонику + белую и черную клавиши слева от тоники.
	Параметр служит для включения и отключения эквалайзера. ^M	
	СМ. ТАКЖЕ Раздел “Управление тембром (эквалайзер)” (стр. 17).	
EQ Edit (Equalizer Edit)	Параметр служит для настройки эквалайзера. ^M СМ. ТАКЖЕ Раздел “Управление тембром (эквалайзер)” (стр. 17).	
DPdL Prt (Damper Pedal Part)	Управление от правой педали (Damper Pedal Part) ^R При нажатии на правую (подключенную к разъему DAMPER/R) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект сустейна применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку.	
	R+L	Сустейн применяется одновременно к двум партиям.
	R	Сустейн применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).
	L	Сустейн применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).
CPdL Fnc (Center Pedal Function)	Изменение функции центральной педали (функция Center Pedal) ^R Параметр используется для определения функции центральной (подключенной к разъему SOSTENUTO/C) педали.	
	SOST (Sostenuto) *1	Педаль sostenuto.
	SOFT *2	Педаль приглушения.
	EXPR (Expression) *3	Управление громкостью. В особенности удобно при подключении специальной педали экспрессии (EV-5: приобретается отдельно). Не воздействует на громкость автоаккомпанемента или записанной пьесы.
	ST.SP (Start/Stop)	Если горит кнопка [RHYTHM]: запускает и останавливает автоаккомпанемент (дублирует кнопку [START/STOP]). Если горит подсветка кнопки [SONG]: дублирует кнопку [▶/■].
	IN.EN (Intro/Ending) *4	Дублирует кнопку [INTRO/ENDING].
	VARI (Variation) *4	Дублирует кнопку [VARIATION].
	RES.S (Rhythm Reset/Start) *4	При нажатии на педаль перезапускает паттерн автоаккомпанемента. Данная функция полезна, если исполнитель сбился со счета при игре под автоаккомпанемент.
	HOLD (Chord Hold) *4	Включает и отключает режим удержания аккордов.
	FILL (Fill-In) *4	Вставляет сбивку в автоаккомпанемент.
	L.BSS (Leading Bass)	Служит для управления функцией Leading Bass. Включается при нажатии на педаль. Что такое функция Leading Bass? Эта функция позволяет использовать нижнюю ноту аккорда в качестве басовой ноты автоаккомпанемента. * Функция Leading Bass всегда включена, если не активен режим Split.
	B. UP (Bend Up) *3	При нажатии на педаль повышается высота звучания.
	B.DWN (Bend Down) *3	При нажатии на педаль опускается высота звучания.
	MOD (Modulation) *3	При нажатии на педаль включается эффект вибрато.
	*1 Работает только для центральной педали. *2 Работает только для левой педали. *3 Применяется только к партии, выбранной с помощью параметра CPdL Prt или LPdL Prt. *4 Работает только при включенном автоаккомпанементе.	
CPdL Prt (Center Pedal Part)	Управление от центральной педали (Center Pedal Part) ^R При нажатии на центральную (подключенную к разъему SOSTENUTO/C) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку.	
	R+L	Эффект применяется одновременно к двум партиям.
	R	Эффект применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).
	L	Эффект применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).

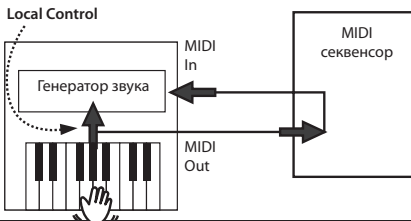
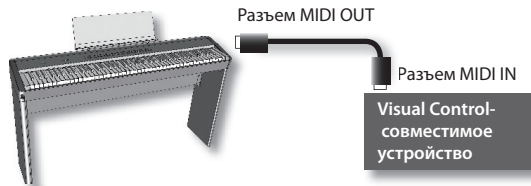


Параметр	Значение	Описание
LPdI Fnc (Left Pedal Function)	Изменение функции левой педали (Left Pedal) R Параметр используется для определения функции центральной (подключенной к разъему SOFT/L) педали. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Изменение функции центральной педали (функция Center Pedal)» (стр. 39).	
LPdI Prt (Left Pedal Part)	Управление от левой педали (Left Pedal Part) R При нажатии на центральную (подключенную к разъему SOFT/L) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку.	
	R+L	Эффект применяется одновременно к двум партиям.
	R	Эффект применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).
	L	Эффект применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).
Rgst.PdI (Registration Pedal Shift)	Использование педалей для переключения пресетов (Pedal Shift) Можно назначить педали для последовательного переключения пресетов. При нажатии на педаль будет выбираться следующий по номеру пресет.	
	OFF	При нажатии на педали, подключенные к разъемам SOFT/L или SOSTENUTO/C пресеты не переключаются. Используются другие функции, назначенные на педали SOFT/L и SOSTENUTO/C (стр. 39).
	L.PDL	Педаль, подключенная к разъему SOFT/L, используется для переключения пресетов. Другие функции данной педали при этом становятся недоступными.
	C.PDL	Педаль, подключенная к разъему SOSTENUTO/C, используется для переключения пресетов. Другие функции данной педали при этом становятся недоступными.
AudTrans (Audio Transpose)	Пользователь может транспонировать выбранный аудиофайл. * Для некоторых песен аудиотранспозиция может привести к снижению качества звучания файла. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Транспозиция аудиофайла (функция Audio Transpose)» (стр. 23). R	
C Cancel (Center Cancel)	Пользователь может приглушить громкость центрального канала (т.е. вокала или солирующего инструмента) выбранного аудиофайла. * Для некоторых песен центральный канал при использовании данного эффекта может быть заглушен не полностью; кроме того, может снизиться качество звучания. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Снижение громкости центрального канала аудиофайла (функция Center Cancel)» (стр. 23).	
Rec Mode (Recording Mode)	Выбор формата записи (Recording Mode) Параметр служит для выбора аудио- или MIDI-формата при записи. ЗАМЕЧАНИЕ Для смены режима записи также можно, удерживая кнопку [REC], использовать кнопки [-] [+].	
	SMF	Запись в формате MIDI. Записанные данные хранят информацию о сыгранных нотах (высоте, скорости нажатия и т.д.), но не содержат фактической аудиоинформации.
	Audio	Запись в аудиоформате. Записанный файл можно воспроизвести на компьютере.
CopySong (Copy Song)	Функция копирования песни из внутренней памяти на USB-накопитель или с USB-накопителя во внутреннюю память. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Копирование песни (Copy Song)» (стр. 34).	
Del Song (Delete Song)	Функция удаления песни из внутренней памяти или с внешнего USB-накопителя. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Удаление песни (Delete Song)» (стр. 34).	
SaveRgst (Save Regist. Set)	Сохранение набора пресетов (кнопки [1] – [4] + вариации) во внутреннюю память или на USB-накопитель. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Сохранение пресетного набора» (стр. 30).	
LoadRgst (Load Regist. Set)	Загрузка набора пресетов (кнопки [1] – [4] + вариации) из внутренней памяти или с USB-накопителя. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Загрузка пресетного набора» (стр. 31).	
CopyRgst (Copy Regist. Set)	Копирование набора пресетов из внутренней памяти на USB-накопитель или с USB-накопителя во внутреннюю память. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Копирование пресетного набора» (стр. 31).	
Del Rgst (Delete Regist. Set)	Удаление набора пресетов из внутренней памяти или с USB-накопителя. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Удаление пресетного набора» (стр. 32).	
Format (Format Media)	Форматирование внутренней памяти или USB-накопителя. СМ. ТАКЖЕ Раздел «Форматирование памяти (функция Format Media)» (стр. 36).	
	Передача MIDI-команд (Transmit MIDI Information) R При переключении пресетов FP-50 передает следующие MIDI-команды: Program Change, Bank Select MSB, Bank Select LSB. Пользователь может определить MIDI-канал, по которому эти команды передаются.	
RgstTxCh (Regist. Tx Ch.)	OFF, 1 – 16	Номер MIDI-канала.
Rgst.MSB (Regist. Bank MSB)	0 (00) – 127 (7F)	Номер сообщения Bank Select MSB.
Rgst.LSB (Regist. Bank LSB)	0 (00) – 127 (7F)	Номер сообщения Bank Select LSB.
Rgst.PC (Regist. PC)	1 (00) – 128 (7F)	Номер сообщения Program Change.



Подробнее о процедуре настройки параметров см. стр. 37.

Настройка параметров (режим Function)

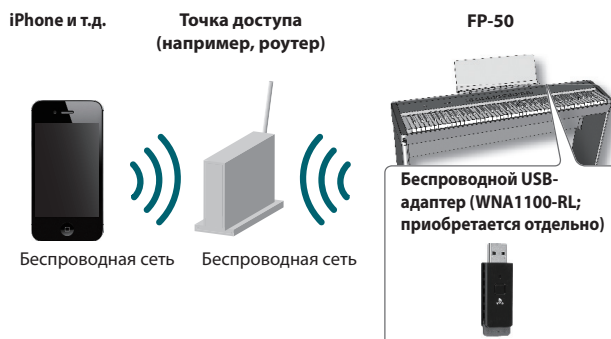
Параметр	Значение	Описание								
LocalCtl (Local Control)	Блокирование двойного срабатывания (Local Control) При работе с внешним MIDI-секвенсором установите для данного параметра значение OFF. Поскольку большинство секвенсоров работают с включенным сквозным каналом, каждая нота, взятая на клавиатуре, будет заставлять встроенный генератор звука срабатывать два раза; звук при этом искажается. Во избежание данного эффекта следует установить значение OFF для параметра "Local Control" – в этом случае клавиатура будет отключена от встроенного генератора звука. 									
	OFF	Параметр Local Control отключен. Клавиатура отключена от встроенного генератора звука. При игре на клавиатуре без подключения секвенсора инструмент звучать не будет.								
	ON	Параметр Local Control включен. Клавиатура подключена к встроенному генератору звука.								
MIDI Ch (MIDI Transmit Channel)	Номер MIDI-канала для передачи (MIDI Transmit Channel) Данный параметр определяет MIDI-канал для передачи данных с FP-50 на внешнее устройство. Протокол MIDI использует 16 каналов, пронумерованных от 1 до 16. Подключив внешнее MIDI-устройство и выбрав одинаковые MIDI-каналы для передатчика и приемника, вы сможете играть тембрами внешнего устройства с клавиатуры FP-50. FP-50 принимает MIDI-сообщения по всем каналам (1 – 16). 1 – 16									
	Управление видеооборудованием (Visual Control Mode) Функция Visual Control служит для управления изображением во время игры на инструменте. При выборе режима MVC или V-LINK, FP-50 сможет управлять Visual Control-совместимыми устройствами, подключенными к FP-50 с помощью MIDI-кабеля. <table><tr><td>OFF</td><td>Режим Visual Control отключен.</td></tr><tr><td>MVC</td><td>Режим MIDI Visual Control.</td></tr><tr><td>VLNK</td><td>Режим V-LINK.</td></tr></table>		OFF	Режим Visual Control отключен.	MVC	Режим MIDI Visual Control.	VLNK	Режим V-LINK.		
OFF	Режим Visual Control отключен.									
MVC	Режим MIDI Visual Control.									
VLNK	Режим V-LINK.									
VC Mode (Visual Control Mode)	Что такое MIDI Visual Control? MIDI Visual Control (MVC) – дополнение к протоколу MIDI, позволяющее управлять видеооборудованием синхронно с музыкой. Для этого MVC-совместимое видеооборудование подключается к MIDI-портам электронных музыкальных инструментов. 									
	Что такое V-LINK? V-LINK – эксклюзивный протокол Roland для управления видеооборудованием синхронно с музыкой. Для управления эффектами V-LINK-совместимые видеоприборы подключаются к MIDI-портам электронных музыкальных инструментов. . 									
	Пример коммутации Скоммутируйте выход FP-50 MIDI Out (стр. 11) с входом MIDI In Visual Control-совместимого устройства при помощи MIDI-кабеля. * Для подключения потребуется MIDI-кабель (приобретается отдельно).									
	Список функций Visual Control Левые 12 клавиш FP-50 (A0 – G#1) будут передавать следующие MIDI-сообщения. <table><tr><th>Функция Visual Control</th><th>MIDI сообщение</th><th>Клавиатура FP-50</th></tr><tr><td rowspan="2">Смена изображения</td><td>CC0 (Bank Select): 0 – 4</td><td>Черные клавиши</td></tr><tr><td>Program Change: 1 – 7</td><td>Белые клавиши</td></tr></table>		Функция Visual Control	MIDI сообщение	Клавиатура FP-50	Смена изображения	CC0 (Bank Select): 0 – 4	Черные клавиши	Program Change: 1 – 7	Белые клавиши
	Функция Visual Control	MIDI сообщение	Клавиатура FP-50							
	Смена изображения	CC0 (Bank Select): 0 – 4	Черные клавиши							
		Program Change: 1 – 7	Белые клавиши							
										



Параметр	Значение	Описание
VC Ch (Visual Control Channel)	Номер канала Visual Control (Visual Control Channel) M	
	Параметр определяет номер канала, по которому будут передаваться команды для видеооборудования (Visual Control Channel).	
	1–16	Номер MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений на видеоустройство.
USB Mode (USB Memory Mode)	Выбор режима работы USB-накопителя (USB Memory Mode)	
	В некоторых случаях при подключении USB-накопителя к порту USB MEMORY данные могут загружаться медленно или с ошибками. В этом случае попробуйте изменить режим работы USB-накопителя. Обычно этого не требуется.	
	ЗАМЕЧАНИЕ Данный параметр сохраняется в память FP-50 автоматически.	
Auto Off	По умолчанию питание FP-50 автоматически отключается после определенного времени простоя.	
	Для деактивации автоотключения питания выберите для параметра "Auto Off" значение "OFF".	
	СМ. ТАКЖЕ Раздел "Автоматическое отключение питания (функция Auto Off)" (стр. 33).	
	ЗАМЕЧАНИЕ Данный параметр сохраняется в память FP-50 автоматически.	
Backup (Memory Backup)	При отключении питания FP-50 параметры сбрасываются в значения по умолчанию. Однако при сохранении их с помощью функции Memory Backup они будут автоматически загружаться при включении питания инструмента.	
	СМ. ТАКЖЕ Раздел "Сохранение настроек после выключения (функция Memory Backup)" (стр. 33).	
FctReset (Factory Reset)	Восстановление заводских настроек для параметров режима Function.	
	СМ. ТАКЖЕ Раздел "Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)" (стр. 35).	
Wireless	Можно использовать популярные беспроводные приложения (например iPhone) вместе с FP-50. Для этого необходимо подключить к порту USB MEMORY адаптер WNA1100-RL (приобретается отдельно).	
	СМ. ТАКЖЕ Раздел «Беспроводное соединение» (стр. 43).	
	ЗАМЕЧАНИЕ Данный параметр сохраняется в память FP-50 автоматически.	

Что такое беспроводная сеть?

Если подключить к FP-50 беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно), можно будет работать с беспроводными приложениями, например, с iPhone.



Что требуется для беспроводной сети?

- ☐ Беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно) *4
- ☐ Беспроводная точка доступа (например, роутер) *1 *2 *3
- ☐ iPhone и т.д.

*1 Обратите внимание: точка доступа должна поддерживать стандарт WPS. Если это не так, используйте процедуру, описанную в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 44).

*2 Возможность подключения к любым беспроводным точкам доступа не гарантирована.

*3 При невозможности подключения к беспроводной точке доступа можно попробовать режим Ad-Hoc (стр. 45).

*4 В некоторых странах беспроводные USB-адаптеры не продаются в связи с правилами продажи и эксплуатации радиооборудования. Информацию о том, можно ли использовать в вашей стране беспроводной USB-адаптер, можно получить в ближайшем сервисном центре Roland или у авторизованного дистрибьютора Roland.

Основной способ подключения (соединение по WPS)

При первом подключении к беспроводной сети через WPS следует выполнить следующую процедуру.

Данная процедура должна быть выполнена только один раз. После того как подключение будет в первый раз установлено, данную процедуру больше выполнять не потребуется.

Что такое WPS?

Стандарт для удобных настроек безопасности при подключении к беспроводной точке доступа. Мы рекомендуем использовать WPS при подключении к беспроводной сети.

1. Подключите беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно) к порту USB MEMORY.
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Wireless" и нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Connect" и нажмите на кнопку [METRONOME].
5. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "WPS" и нажмите на кнопку [METRONOME].
Выведется запрос на подтверждение "Proceed?"



6. Выполните активацию WPS на точке беспроводного доступа (например, нажмите на кнопку WPS на точке доступа).

Подробности о WPS-возможностях точки беспроводного доступа изложены в сопроводительной документации по ней.

7. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) FP-50.

Если соединение произошло успешно, на дисплей выведется сообщение "Success".

Если соединение не установилось, ознакомьтесь с разделом «Проблемы подключения к беспроводной сети» (стр. 48).

8. Нажмите на кнопку [REC] для возврата к режиму Function.

ВНИМАНИЕ

Устройство с запущенным приложением (например, iPhone) должно быть подключено к той же самой сети.

ЗАМЕЧАНИЕ

- При первом соединении с WPS все параметры запоминаются. Следующие подключения будут происходить автоматически.
- При восстановлении заводских настроек все данные подключений стираются. После этой операции придется повторить процедуру подключения заново.

На этом настройка заканчивается. Теперь можно запускать беспроводное приложение (например, приложение iPhone).

Настройки беспроводного соединения

Предусмотрена возможность просмотра и редактирования настроек сети.

ЗАМЕЧАНИЕ

Данные настройки сохраняются в памяти автоматически.

Основные операции

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Wireless".
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите нужное меню и нажмите на кнопку [METRONOME].

Меню	Описание
Status	Отображение статуса беспроводного подключения.
Connect	Подключение к точке доступа.
Option	Настройки ID или режима Ad-Hoc (стр. 45).

Далее по тексту стрелки обозначают последовательность действий (например, "Wireless" → "Status").

Индикация статуса

Просмотр состояния беспроводной сети.

1. Выберите "Wireless" → "Status".

Откроется экран состояния.



Дисплей	Описание
—○○	Уровень сигнала: сильный. Произведено подключение к точке беспроводного доступа.
—○○	Уровень сигнала: средний. Три сегмента используются для отображения силы сигнала (радиосигнала от точки беспроводного доступа).
---	Уровень сигнала: слабый. Показывается идентификатор (имя) подключенной точки беспроводного доступа.
Not Conn	Беспроводной USB-адаптер подключен, но связи с точкой беспроводного доступа нет.
Not Avail	Беспроводной USB-адаптер не подключен.
FP-50 SSID	Режим Ad-Hoc (стр. 45) Показан идентификатор Ad-Hoc SSID. Нажмите на кнопку [▶] (Fast) для отображения ключа Ad-Hoc. Подробнее см. раздел «Подключение в режиме Ad-Hoc» (стр. 45).

2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для отображения IP-адреса.

Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)

Данный метод позволяет выбрать точку доступа из списка.

* Поддерживаются беспроводные стандарты 802.11g/n (2.4 ГГц) и протоколы аутентификации WPA/WPA2.

1. Выберите "Wireless" → "Connect" → "Select AP" и нажмите на кнопку [METRONOME].

Отображается точка доступа.



• Звездочкой (*) отмечена выбранная в данный момент сеть.

2. Кнопками [-] [+] выберите беспроводную точку доступа для подключения и нажмите на кнопку [METRONOME].

- Будет произведено подключение к выбранной точке беспроводного доступа.
- При первом подключении к выбранной точке произойдет переход к экрану ввода пароля.
- Если вы уже подключались к данной точке, просто нажмите на кнопку [METRONOME] для подключения. В случае успешного соединения выведется сообщение "Success".

Экран ввода пароля (PASS)

3. Введите пароль для беспроводной сети и нажмите на кнопку [METRONOME].

Ввод пароля

Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите положение символа. Кнопками [-] [+] выберите нужный символ.

* НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ пробел в конце пароля.



При успешном подключении выводится сообщение "Success".

Если связь не устанавливается, обратитесь к разделу «Проблемы подключения к беспроводной сети» (стр. 48).

4. Нажмите на кнопку [REC] для возврата в режим Function.

Прочие настройки (Option)

Настройки идентификации или режима Ad-Нос.

1. Выберите "Wireless" → "Option".
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите параметр для редактирования.
3. Кнопками [-] [+] установите нужное значение.



Параметр	Описание
ID (Wireless ID)	Определяет последние цифры имени устройства FP-50 и Ad-Нос SSID (FP-50), отображаемых в поле инструмента в беспроводном приложении. Обычно следует выбирать "0", однако если используется более одного инструмента, можно использовать значения 1 – 99 для смены имени устройства и Ad-Нос SSID. Если идентификатор = 0, имя устройства "FP-50" (по умолчанию). Если идентификатор = 1, имя "FP-50_1". : Если идентификатор = 99, имя "FP-50_99".
Ad-Нос	Выбор канала (1–11) для режима Ad-Нос. Обычно менять номер канала не требуется. При возникновении проблем с подключением попробуйте изменить номер канала.

Подключение в режиме Ad-Нос

Описание подключения в режиме Ad-Нос.

Режим Ad-Нос

Режим Ad-Нос позволяет FP-50 подключиться к iPhone или другому устройству напрямую (без точки доступа). Это очень удобный способ для подключения FP-50 к iPhone там, где отсутствует точка беспроводного доступа (например, вне дома).

iPhone и т.д.



Беспроводная связь

FP-50



Беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно)

Ограничения

iPhone или другое беспроводное устройство, подключенное в режиме Ad-Нос, не может связываться с интернетом или другим беспроводным устройством. Однако iPhone или другое устройство с сотовой связью может подключиться к Интернету через сотовую связь.

Имейте в виду, что сотовое подключение к Интернету может оказаться дорогостоящим (зависит от тарифного плана).

1. Выберите "Wireless" → "Option" → "Ad Нос" и нажмите на кнопку [METRONOME].
2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для включения (ON) режима Ad-Нос.
* Для выхода без подключения нажмите на кнопку [◀] (SLOW).
3. При запуске режима Ad-Нос на экран выводится Ad-Нос SSID. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для вывода ключа Ad-Нос (число из 5 цифр). Запишите его (на бумагу) и сохраните.



Ключ Ad-Нос – число из 5 цифр на экране.
У каждого инструмента свой уникальный ключ.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Идентификатор Ad-Нос SSID на экране опций отображается как "Wireless ID".
- Просмотреть идентификатор и ключ Ad-Нос также можно на экране состояния.

4. Для подключения к iPhone или другому беспроводному устройству следует выбрать идентификатор Ad-Нос SSID, отображенный на дисплее FP-50. Пример: iPhone [Settings] → [Wi-Fi] → [Select Network] для выбора сети с указанным SSID (FP-50). Когда откроется экран ввода пароля, введите показанный выше ключ Ad-Нос.
Подробнее о подключении к беспроводной сети iPhone или другого устройства см. сопроводительную документацию.
5. Нажмите на кнопку [REC] для возврата к режиму Function.
6. После завершения сеанса связи с использованием соединения Ad-Нос перейдите в меню iPhone [Settings] → [Wi-Fi] → [Select Network] и восстановите исходные значения.

Проверка MAC-адреса

MAC-адрес напечатан на нижней стороне беспроводного USB-адаптера (WNA1100-RL; приобретается отдельно).



Устранение неполадок

В случае возникновения неисправностей прежде всего ознакомьтесь с информацией, приведенной в таблице.

Неполадка	Причина/действие	Страница
Не включается питание	Правильно ли подключен адаптер питания?	стр. 10
Питание отключается самостоятельно	По умолчанию питание инструмента автоматически отключается спустя указанное время простоя. Для отключения этой функции установите для параметра "Auto Off" значение "OFF".	стр. 33
Не работают кнопки	Возможно, включена функция блокировки? Разблокируйте кнопки.	стр. 35
Искаженное изображение на дисплее при включении/выключении питания	Жидкокристаллический дисплей FP-50 не может выводить буквы и другие символы, если температура падает ниже 0 градусов по Цельсию. Это не является неисправностью.	–
Педаль не работает или «зависает»	Правильно ли подключена педаль? Вставьте разъем в гнездо до упора.	стр. 11
	Возможно, используется педаль стороннего производителя? Используйте педаль из комплекта поставки или RPU-3.	–
	Эффект педали может «зависнуть», если отключить педаль при включенном питании инструмента. Отключайте питание FP-50 до подключения/отключения педали.	–
	При назначении центральной/левой педали на переключении пресетов (или другую функцию) данные педали перестают работать как педаль приглушения/педаль sostenuto.	стр. 40
Невозможны чтение/запись при работе с USB-накопителем	Используется ли USB-накопитель производства Roland (приобретается отдельно)? Бесперебойная работа с другими USB-устройствами не гарантируется.	–
	Возможно, следует попробовать изменить значение параметра USB Memory Mode.	стр. 42
Внешнее устройство гудит	Возможно, внешнее устройство подключено к другой розетке? При подключении к FP-50 внешних устройств используйте одну и ту же розетку.	–
	Возможно, коммутационный кабель содержит резисторы? Используйте коммутационные кабели без резисторов.	–

Нет звука

Неполадка	Причина/действие	Страница
Нет звука	Возможно, громкость FP-50 или подключенного устройства установлена в 0?	стр. 8
	Возможно, подключены наушники? Возможно, к гнезду наушников подключен разъем? При подключении наушников или другого оборудования к разъему наушников встроенные динамики отключаются.	стр. 10
	Возможно, баланс громкости настроен так, что аккомпанемент звучит гораздо громче клавиатуры?	стр. 8
	Возможно, параметр Local Control установлен в значение "OFF"? Если параметр Local Control = "OFF", при игре на клавиатуре инструмент не будет звучать. Установите параметр в значение "ON".	стр. 41
	Возможно, параметр Local Control установлен в значение "OFF"? Если параметр Local Control = "OFF", при игре на клавиатуре инструмент не будет звучать. Установите параметр в значение "ON".	стр. 41
Нет звука при воспроизведении пьесы	Возможно, параметр Local Control установлен в значение "OFF"? Если параметр Local Control = "OFF", при игре на клавиатуре инструмент не будет звучать. Установите параметр в значение "ON".	стр. 41
Нет звука при игре в левой половине клавиатуры	Возможно, параметр Visual Control установлен в значение "MVC" или "VLNK"? Если выбрано значение "MVC" или "VLNK", 12 левых клавиш используются для управления изображением и звука не производят.	стр. 41
Нет звука (при подключении MIDI-устройства)	Для всех ли устройств включено питание?	стр. 10
	Правильно ли подключены MIDI-кабели?	
	Правильно ли настроены MIDI-каналы на скоммутированных устройствах?	стр. 40

Некорректное звучание

Неполадка	Причина/действие	Страница
Воспроизводятся не все взятые на клавиатуре ноты	Максимальная полифония инструмента составляет 128 голосов. В режиме Dual, при игре под аккомпанемент стиля/пьесы или при интенсивном использовании педали сустейна возможно превышение максимума голосов полифонии – в этом случае некоторые ноты не воспроизводятся.	–
Некорректная высота при игре на клавиатуре/воспроизведении пьесы	Возможно, включена транспозиция?	стр. 18
	Проверьте настройку параметра Master Tuning.	стр. 37
	Проверьте настройку параметра Temperament.	стр. 37
	Проверьте настройку параметра Stretch Tuning.	стр. 38

Неполадка	Причина/действие	Страница
При игре на клавиатуре воспроизводятся два звука сразу	Возможно, FP-50 работает в режиме Dual?	стр. 14
	При подключении FP-50 к внешнему секвенсору выберите для параметра Local Control значение "OFF". В качестве альтернативы можно отключить опцию Soft Thru в секвенсоре.	стр. 41
При нажатии на кнопки [E. PIANO], [STRINGS] или [OTHER] звучат другие тембры	Кнопки [E. PIANO], [STRINGS] и [OTHER] могут работать в режиме "рекомендованных тембров". По умолчанию при исполнении пьесы из коллекции VIMA TUNES тембры, рекомендованные для данной пьесы, автоматически назначаются на кнопки [E. PIANO], [STRINGS] и [OTHER].	–
Не включается эффект	Если включен режим Dual или Split, и оба тембра используют разные эффекты, эффект для слоя 2 (в режиме Dual) или для тембра левой руки (в режиме Split) отключается.	стр. 14 стр. 15
	Тембр фортепиано FP-50 достоверно имитирует глубину звучания и резонанс акустического фортепиано; это может создавать эффект наличия реверберации даже при отключении эффекта Ambience.	–
Звук резко изменяется при взятии некоторых нот в верхнем диапазоне	На акустическом фортепиано верхние полторы октавы не заглушаются демпферами и не меняют звучание при работе с правой педалью. Тембр этих нот также отличается от тембра других нот. FP-50 достоверно имитирует характеристики акустического фортепиано. Диапазон, на который не воздействует педаль сустейна, изменяется в зависимости от настроек транспозиции.	–
Слышен "звон"	При работе в наушниках: Некоторые наиболее яркие тембры фортепиано содержат большое количество высокочастотных гармоник, которые могут создавать впечатление «металлического» резонанса. Это возникает вследствие достоверной имитации характеристик акустического инструмента и не является неисправностью. Для снижения подобного резонанса отредактируйте следующие параметры. • Параметр String Resonance (стр. 38) • Параметр Ambience Depth (стр. 17) Если в наушниках такого эффекта нет: Возможна другая причина (например, собственный резонанс FP-50). Обратитесь по месту приобретения инструмента или в сервисный центр Roland.	–
Некорректное звучание низких звуков/ Жужжащий резонанс	Если в наушниках такого эффекта нет: При игре на высокой громкости колонки FP-50 могут заставлять резонировать расположенные близко предметы. Резонировать могут лампы дневного света или стеклянные двери в помещении. Подобный эффект возникает чаще всего на низких нотах. Для устранения данного эффекта произведите следующие действия. • Отодвиньте динамики на 10 – 15 см от стен. • Снизьте громкость. • Уберите дальше резонирующие объекты. Если данный эффект слышен в наушниках: Возможна другая причина. Обратитесь по месту приобретения инструмента или в сервисный центр Roland.	–
	При слишком высокой громкости звук может искажаться вне зависимости от того, как играет исполнитель. Откорректируйте параметры эквалайзера или прибавьте громкость.	стр. 8 стр. 17

Некорректное воспроизведение пьесы

Неполадка	Причина/действие	Страница
Невозможно воспроизведение пьесы	Совместим ли формат данных с FP-50?	–
	Формат пьесы должен удовлетворять следующим требованиям. • Стандартный MIDI-формат 0/1 • Формат Roland Piano Digital (i-format) • Аудиофайл: WAV-формат, 44.1 кГц, 16 бит, неkomпрессированный	
Не ровный темп пьесы	При наличии интенсивного потока исполнительских данных с USB-накопителя темп воспроизведения может стать нестабильным.	–
Не отображается имя пьесы на USB-накопителе	Если имя пьесы пустое или состоит только из пробелов, оно на дисплей не выводится.	–
	Используется ли для файла пьесы расширение "MID"?	–
	При неправильном расширении файл не будет распознаваться как файл пьесы.	–
Не возможно воспроизведение пьесы с USB-накопителя	Имена пьес, содержащих символы, отличные от букв, цифр и некоторых символов, отображаются корректно.	–
	Используется ли для файла пьесы расширение "MID"?	–
	При неправильном расширении файл не будет распознаваться как файл пьесы.	–

Невозможна запись

Неполадка	Причина/действие	Страница
Невозможна запись аудио	Подключен ли USB-накопитель к порту USB MEMORY? Для аудиозаписи необходимо подключить к порту USB MEMORY накопитель USB (приобретается отдельно).	стр. 25

Проблемы с аудиофайлами

Неполадка	Причина/действие	Страница
Не возможна запись в сопровождении аудиофайла/не копируется аудиофайл во внутреннюю память	FP-50 не поддерживает запись в сопровождении аудиофайла и не допускает копирования аудиофайлов во внутреннюю память.	–

ЗАМЕЧАНИЕ

Функции, которые невозможно использовать одновременно с воспроизведением аудиофайлов

- Реверберация (стр. 17)
- Сохранение во внутреннюю память (стр. 33)
- Копирование пьесы (стр. 34)
- Сохранение пьесы

Проблемы подключения к беспроводной сети

* Для решения проблем со связью также изучите руководство пользователя точки беспроводного подключения.

* Подробная информация о возможностях точки беспроводного доступа находится в соответствующем руководстве пользователя.

Неполадка	Причина/действие	Страница
Невозможно подключиться к беспроводной сети	• Проверьте, поддерживает ли сеть работу стандарта WPS. Если беспроводная сеть не поддерживает WPS, подключитесь с помощью процедуры, описанной в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 44). • FP-50 не поддерживает стандарты 802.11a и 802.11b. Используйте стандарты 802.11g или 802.11n (оба на частоте 2.4 ГГц). • WEP-аутентификация не поддерживается. Используйте аутентификацию WPA или WPA2 authentication. • Убедитесь, что точка доступа настроена для работы с DHCP. • Если FP-50 не может подключиться к беспроводной сети, к которой ранее уже подключалось, убедитесь что параметр «Подключение в режиме Ad-Hoc» (стр. 45) установлен в значение «OFF». • Возможно, подключение не проходит из-за низкого качества беспроводной связи. Подробности в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 44) – проверьте настройки и попробуйте выбрать точку беспроводного подключения еще раз. • Память FP-50 рассчитана на хранение ограниченного количества установок беспроводных подключений. После того как оно будет исчерпано, данные новых подключений начинают затирать старые. При восстановлении заводских настроек информация о подключениях стирается. Если это произошло повторите процедуру подключения.	стр. 43
Выводится сообщение «Error 46» и FP-50 не может подключиться к точке беспроводного доступа	Работа с точкой доступа не возможна. Используйте аутентификацию WPA или WPA2.	стр. 43
Подключение не стабильно	Беспроводная связь может быть не стабильной при недостаточном качестве сигнала. Если беспроводное подключение не стабильно, может ухудшиться скорость обмена и в аудиопотоке возникнут «провалы». Для решения проблемы попробуйте следующее. • Разместите FP-50 и точку беспроводного доступа ближе друг к другу. • Измените настройки канала на точке беспроводного доступа.	стр. 43
FP-50 не выводится в списке подключенных инструментов (например, в приложении iPhone)	• Возможно, отключено питание FP-50? • Подключен ли беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL) к порту USB MEMORY на FP-50? • Подключен ли FP-50 к беспроводной сети? • Подключены ли FP-50 и iPhone к одной и той же сети? • Разрешает ли точка беспроводного доступа коммутацию между устройствами? Подробнее см. сопроводительную документацию для точки беспроводного доступа.	стр. 43
iPhone не подключается к Интернету	• Подключена ли к Интернету беспроводная точка доступа? • Возможно, произведено подключение в режиме Ad-Hoc? iPhone или другое беспроводное устройство, подключенное в режиме Ad-Hoc, не может подключиться к Интернету или другому беспроводному устройству. Однако iPhone или другое беспроводное устройство с возможностью сотового подключения можно подключить к Интернету через сотовую связь. Имейте в виду, что при сотовом подключении к Интернету (в зависимости от выбранного тарифного плана) вы можете понести серьезные финансовые издержки.	стр. 43

Сообщения об ошибках

Дисплей	Описание
Error 1	Выбранный файл защищен от записи. Сохранение невозможно.
Error 2	Ошибка записи. Возможно, включена защита от записи с помощью соответствующего переключателя на USB-накопителе, или же USB-накопитель не форматирован.
Error 10	Не обнаружено USB-устройство. Подключите USB-накопитель и повторите операцию.
Error 11	Недостаточно места на приемном устройстве. Или подключите другой USB-накопитель, или удалите с USB-накопителя лишние данные (пьесы, наборы пресетов) и повторите попытку.
Error 14	Ошибка чтения. USB-накопитель может быть поврежден. Подключите другой USB-накопитель и повторите операцию. Можно также попытаться отформатировать USB-накопитель (стр. 36).
Error 15	Невозможно прочитать файл. Формат данных несовместим с FP-50.
Error 16	Недостаточная скорость чтения данных при воспроизведении пьесы. Подождите несколько секунд и возобновите воспроизведение, нажав на кнопку [►/■].
Error 18	Неподдерживаемый аудиоформат. Используйте неkomпрессированные файлы формата WAV 44.1 кГц 16 бит.
Error 30	Переполнение внутренней памяти FP-50.
Error 40	Слишком интенсивный поток данных с внешнего MIDI-устройства. Уменьшите количество данных, поступающих с внешнего устройства.
Error 41	Отсоединен MIDI-кабель. Подключите правильно MIDI-кабель.
Error 43	Ошибка подключения по MIDI. Проверьте MIDI-кабель и подключенное MIDI-устройство.
Error 46	Точка доступа не поддерживается. Используйте аутентификацию WPA или WPA2.
Error 51	Системная неисправность. Повторите операцию. Если ошибка не исчезает после нескольких попыток, обратитесь в сервисный центр Roland или по месту приобретения инструмента.
Error 65	Слишком высокий уровень тока на разъеме USB MEMORY. Проверьте исправность USB-накопителя, выключите питание и включите его снова (стр. 13).

Сохраняемые параметры

R Установки, сохраняемые в пресеты

Параметр	Описание	Стр.
–	Выбранный тембр	стр. 14
–	Режим Dual	стр. 14
–	Слой 1/слой 2 (режим Dual)	стр. 14
–	Режим Split	стр. 15
–	Тембр для левой руки/тембр для правой руки (режим Split)	стр. 15
–	Точка разделения клавиатуры	стр. 15
–	Транспозиция, значение и режим транспозиции	стр. 18
–	Состояние и глубина реверберации	стр. 17
–	Баланс громкости между мелодией и автоаккомпанементом	стр. 8
–	Частота эффекта Rotary	стр. 14
Modulation Speed	Частота модуляции	стр. 14
KeyTouch	Чувствительность клавиатуры	стр. 18
Rhythm	Автоаккомпанемент	стр. 19
Dual Bal	Баланс режима Dual	стр. 38
SplitBal	Баланс режима Split	стр. 38
Ambience	Состояние и глубина реверберации	стр. 17
AudTrans	Аудиотранспозиция	стр. 23
Trnspose	Транспозиция	стр. 38
Oct Shft	Октавный сдвиг	стр. 38
SplOnRcg	Распознавание аккордов	стр. 39
DPdI Prt	Партия для правой педали	стр. 39
CPdI Prt	Партия для центральной педали	стр. 39
CPdI Fnc	Функция для центральной педали	стр. 39
LPdI Prt	Партия для левой педали	стр. 40
LPdI Fnc	Функция для левой педали	стр. 40
MIDI Ch	Канал передачи MIDI	стр. 41
Rqst.PC RqstTxCh	Данные команд Program Change	стр. 40
Rqst.MSB		
Rqst.LSB		

M Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup

Параметр	Описание	Стр.
Tuning	Мастер-настройка	стр. 37
Temprmnt	Строй	стр. 37
Tmpr Key	Тоника строя	стр. 37
Equalizr	Настройки эквалайзера	стр. 17
Stretch	Растянутая настройка	стр. 38
Dmpr Res	Демпферный резонанс	стр. 38
Strg Res	Струнный резонанс	стр. 38
KOff Res	Резонанс отпускания клавиш	стр. 38
Cabinet	Резонанс корпуса	стр. 38
Sound Brd	Поведение деки	стр. 38
VC Ch	Канал Visual Control	стр. 42

Автоматически сохраняемые параметры

Параметр	Описание	Стр.
USB Mode	Настройки USB-накопителя	стр. 42
Auto Off	Автоотключение	стр. 33
Wireless	Настройки беспроводного доступа	стр. 43

Список тембров

PIANO

Номер	Имя тембра
1	Concert
2	Ballade
3	Bright
4	Dreamy
5	Piano+EP
6	Pno+Str
7	Pno+Pad
8	Pno+Cho
9	Magical
10	Comp Pno
11	Rock Pno
12	Ragtime
13	Harpsi
14	C.Harpsi

E. PIANO

Номер	Имя тембра
1	Trem. EP
2	ChorusEP
3	PhaserEP
4	Tine EP
5	Vib. EP
6	DrivenEP
7	RotaryEP
8	Reed EP
9	TwinklEP
10	BrightEP
11	Woody EP

Номер	Имя тембра
12	FM EP
13	Pop EP
14	E.Grand
15	Clav.
16	Wah Clav
17	PhaseClv
18	Vib
19	Marimba
20	Celesta
21	Mlt Isle
22	Mrng Lit
23	Fantasia
24	EP Belle
25	Balad Bl

STRINGS

Номер	Имя тембра
1	SymphStr
2	Rich Str
3	Orch Str
4	Velo Str
5	Decy Str
6	Syn Str1
7	Syn Str2
8	Soft Pad
9	Glas Pad
10	Silky Way
11	Lunr Str
12	Dcy C.Pd

Номер	Имя тембра
13	Orchestra
14	Orch Brs
15	Harp
16	Violin
17	Cello
18	Pizz Str

OTHER

Номер	Имя тембра
1	TW-Org 1
2	TW-Org 2
3	TW-Org 3
4	TW-Org 4
5	TW-Org 5
6	TW-Org 6
7	Jazz Org
8	Balad Or
9	Gspl Spn
10	Full Stp
11	Melw Bar
12	Lite Org
13	Lowr Org
14	Prpl Spn
15	'60s Org
16	Church 1
17	Church 2
18	Nasn Flt
19	Acordion
20	SymphCho
21	Aerl Cho

Номер	Имя тембра
22	Jz Scat
23	Fem Aahs
24	Angl Cho
25	Beau Vox
26	Male Aah
27	Harpvox
28	Decy Cho
29	TrnceSyn
30	Jump Brs
31	AfricaBr
32	SynPhrs1
33	SynPhrs2
34	Nylon Gt
35	Steel Gt
36	Clean Gt
37	Jazz Gt
38	Ovrdrv Gt
39	Ac. Bass
40	Bass+Cym
41	Fingr Bs
42	Frtls Bs
43	Slap Bs
44	Syn Bass
45	Thum Vo
46	Alto Sax
47	Ten Sax
48	Brs Sect
49	Flute
50	Cham Win
51 – 315	GM2

Список пресетов

При поставке с завода в ячейки пресетов уже прописаны рекомендованные комбинации тембров.

Номер	Имя пресета
1-1	Piano + Str.
1-2	Piano+EPiano
1-3	Gt + SoftPad
1-4	Winds + Str.
1-5	Lead + Pad
2-1	DreamPno/Pad
2-2	Vib. / BsCym
2-3	Piano / Pad
2-4	CleanGt / Bs
2-5	Brass / E.Bs
3-1	DanceSession
3-2	Jazz Session
3-3	R&B Session

Номер	Имя пресета
3-4	BossaEP Ses
3-5	'70sEP Ses
4-1	FP REGIST.
4-2	FP REGIST.
4-3	FP REGIST.
4-4	FP REGIST.
4-5	FP REGIST.

ЗАМЕЧАНИЕ

Пресеты с 4-1 по 4-5 включают так называемый "базовый пресет". Используйте его для создания пресетов с нуля.

Список встроенных пьес

Номер	Название пьесы	Автор
001	Midsummer	* Masashi Hirashita
002	The Nutcracker "Waltz of the Flowers" (Jazz Arrangement)	* Peter Ilyich Tchaikovsky, Arranged by Masashi Hirashita
003	The Marriage of Figaro "Overture"	Wolfgang Amadeus Mozart
004	Floral Pursuits	* Léo Delibes, Arranged by John Maul
005	Swan-derful Samba	* Peter Ilyich Tchaikovsky, Arranged by John Maul
006	My Pleasure	* Masashi Hirashita
007	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin
008	Zhavoronok	Mikhail Ivanovich Glinka, Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev
009	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
010	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
011	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
012	Die Forelle	Franz Peter Schubert, Arranged by Franz Liszt
013	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
014	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
015	La Campanella	Franz Liszt
016	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
017	Liebesträume 3	Franz Liszt
018	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
019	Je te veux	Erik Satie
020	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
021	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
022	Nocturne No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
023	Für Elise	Ludwig van Beethoven
024	Late Night Chopin	* Fryderyk Franciszek Chopin, Arranged by John Maul
025	Fly Free	* John Maul
026	L'éveil de l'amour	* Masashi Hirashita
027	Wedding Song	* John Maul
028	Yesterday's Dream	* John Maul
029	Windy Afternoon	* Masashi Hirashita
030	Scrambled Egg	* Masashi Hirashita

* Пьесы, отмеченные звездочкой "*", представляют собой оригинальные работы, написанные специально для Roland Corporation. Авторские права на них принадлежат компании Roland Corporation.

* При воспроизведении демонстрационных пьес данные на порт MIDI OUT не передаются.

* Все права защищены. Неавторизованное использование данных материалов в целях, отличных от персонального прослушивания, является нарушением законодательства об охране авторских прав.

Список стилей

Pop Rock

Номер	Название
A.001	GldMedBt
A.002	Fnk'sWay
A.003	EasyBld
A.004	Sky Beat
A.005	HomeBeat
A.006	AcBallad
A.007	GldSlwBt
A.008	Blue Pop
A.009	JessieBt
A.010	GoldBeat
A.011	US Shfle
A.012	Stmin'Pp
A.013	AzngGsp
A.014	6_8 Bld
A.015	LovSlRck
A.016	UnplgdPp
A.017	UnplgdBd
A.018	ColLivBd
A.019	AcoPop
A.020	SpringRk
A.021	Joe'sRk
A.022	BreakyRk
A.023	ElctroRk

Disco Dance

Номер	Название
B.001	Sevnties
B.002	EdgDisco
B.003	VlreGpsy
B.004	JamiroDn
B.005	GldDisco
B.006	SuvDisco
B.007	Dancin'
B.008	Hitmix
B.009	ClbHouse
B.010	HrdTechn
B.011	BabyBeat
B.012	BrthRap
B.013	NowHiphp

Jazz Blues

Номер	Название
C.001	OgnJzFst
C.002	BluEysBn
C.003	OgnSwMed
C.004	GldSwing
C.005	MidSlSwg
C.006	BgBndSlw
C.007	BgBndMed
C.008	Swig Mdm
C.009	JzGtrSwg
C.010	SlwJzWlz
C.011	CoolSoul
C.012	Soul
C.013	CoolBlS
C.014	Go!Rck'n
C.015	BlueBog
C.016	Rck'nSlw

Ball Room

Номер	Название
D.001	ItValzer
D.002	GldWnWz
D.003	GldSlwWz
D.004	MoonWltz
D.005	PlcaDSCO
D.006	GldTango
D.007	GldFxttr
D.008	QickStep
D.009	GldRhumb
D.010	Beguine
D.011	GoldCha
D.012	Go!Twist
D.013	GldSamba
D.014	GldBossA

Latin World1

Номер	Название
E.001	Th'sMmbo
E.002	OchChaCh
E.003	Go!Salsa
E.004	CubaSlSa
E.005	AcoSamba
E.006	JazzBos
E.007	FastBos
E.008	PpRggBr
E.009	Samba

Tradit World2

Номер	Название
F.001	CtrRock
F.002	LvReggae
F.003	CtrFlyer
F.004	GospelSf
F.005	Ska
F.006	SouTwang
F.007	StmtrCtr
F.008	Psnpolka
F.009	Psnwalzr
F.010	CntryBld
F.011	CtrBeat
F.012	CntryPop
F.013	6_8March
F.014	US March
F.015	OchWaltz

Аппликатура аккордов

Символ ●: ступени аккорда.

Символ ★: аккорды, отмеченные символом "★", можно брать с помощью клавиш, отмеченных этим символом ("★").

* Может отличаться от обозначения аккорда, выводимого на дисплей.

C	C#	D	Eb	E	F
CM7	C#M7	DM7	Eb M7	EM7	FM7
C7	C#7	D7	Eb 7	E7	F7
Cm	C#m	Dm	Eb m	Em	Fm
Cm7	C#m7	Dm7	Eb m7	Em7	Fm7
CmM7	C#mM7	DmM7	Eb mM7	EmM7	FmM7
Cdim	C#dim	Ddim	Eb dim	Edim	Fdim
Cm7 (b5)	C#m7 (b5)	Dm7 (b5)	Eb m7 (b5)	Em7 (b5)	Fm7 (b5)
Caug	C#aug	Daug	Eb aug	Eaug	Faug
Csus4	C#sus4	Dsus4	Eb sus4	Esus4	Fsus4
C7sus4	C#7sus4	D7sus4	Eb 7sus4	E7sus4	F7sus4
C7/13	C#7/13	D7/13	Eb 7/13	E7/13	F7/13

F#	G	A $\flat$	A	B $\flat$	B
F#M7	GM7	A $\flat$ M7	AM7	B $\flat$ M7	BM7
F#7	G7	A $\flat$ 7	A7	B $\flat$ 7	B7
F#m	Gm	A $\flat$ m	Am	B $\flat$ m	Bm
F#m7	Gm7	A $\flat$ m7	Am7	B $\flat$ m7	Bm7
F#mM7	GmM7	A $\flat$ mM7	AmM7	B $\flat$ mM7	BmM7
F#dim	Gdim	A $\flat$ dim	Adim	B $\flat$ dim	Bdim
F#m7 (b5)	Gm7 (b5)	A $\flat$ m7 (b5)	Am7 (b5)	B $\flat$ m7 (b5)	Bm7 (b5)
F#aug	Gaug	A $\flat$ aug	Aaug	B $\flat$ aug	Baug
F#sus4	Gsus4	A $\flat$ sus4	Asus4	B $\flat$ sus4	Bsus4
F#7sus4	G7sus4	A $\flat$ 7sus4	A7sus4	B $\flat$ 7sus4	B7sus4
F#7/13	G7/13	A $\flat$ 7/13	A7/13	B $\flat$ 7/13	B7/13

Технические характеристики

Roland FP-50: цифровое фортепиано

Клавиатура	
Клавиатура	88 клавиш (Ivory Feel-G с отбоем Escapement)
Чувствительность	Чувствительность: 5 уровней + фиксированная
Режимы	Обычный Dual (с регулировкой баланса громкости) Split (с регулировкой баланса громкости и точки разделения)
Генератор звука	
Фортепиано	Тембр SuperNATURAL Piano
Формат MIDI	Совместимость с GM2/GS/XG Lite
Макс. полифония	128 голосов
Тембры	Фортепиано: 14 тембров Электропиано: 25 тембров Струнные: 18 тембров Другие: 315 тембров (8 наборов ударных + 1 набор SFX)
Строй	8 типов с выбором тоники
Растянутая настройка (только фортепиано)	On Off
Мастер-настройка	415.3 – 466.2 Гц (с шагом 0.1 Гц)
Транспозиция	Клавишная: -6 – +5 (в полутонах) Воспроизведение пьес: -6 – +5 (в полутонах)
Эффекты	Реверберация (Off, 1 – 10) Эквалайзер (4-полосный цифровой) Только для фортепиано: Имитация деки (Off, 1 – 10) Резонанс корпуса (Off, 1 – 10) Демпферный резонанс (Off, 1 – 10) Резонанс струн (Off, 1 – 10) Резонанс отпущения клавиш (Off, 1 – 10) Только для органа: Вращающийся динамик (Slow/Fast) Только для отдельных тембров: Модуляция (1 – 127)
Метроном	
Темп	Четвертная нота = 10–500 (при включенном автоаккомпанементе: четвертная нота = 20 – 250)
Размер	2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8
Громкость	11 уровней
MIDI-рекордер	
Партии	2 партии (мелодия, аккомпанемент)
Формат	Стандартный MIDI-файл (Format 0)
Пьесы	1 пьеса
Нотная память	Приблизительно 30 000 нот
Управление	Выбор пьесы, пуск/стоп, запись, перемотка вперед/назад, переход в начало/к предыдущей пьесе, следующая пьеса, темп, все пьесы, обратный отсчет
Темп	Четвертная нота = 10–500 (при включенном автоаккомпанементе: четвертная нота = 20 – 250)
Разрешение	120 тиков на четверть
Автоаккомпанемент	
Стили	90 типов x 2 вариации
Управление	Пуск/стоп, синхростарт, вступление/кода, сбивка, вариация, удержание аккорда, функции Leading Bass и Rhythm Part
Аудио	
Формат	Аудиофайлы (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемые)
Запись (только на внешний USB-накопитель)	Игра на клавиатуре Данные MIDI
Формат записи (только на внешний USB-накопитель)	Аудиофайлы (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемые)
Транспозиция	При воспроизведении: -6 – +5 (в полутонах)
Темп	Скорость аудиовоспроизведения: 75 – 125 %
Управление	Выбор пьесы, пуск/стоп, запись, перемотка вперед/назад, переход в начало/к предыдущей пьесе, следующая пьеса, темп, все пьесы, функция караоке Center Cancel

Внутренняя память	
Формат записи	Стандартный MIDI-файл (Format 0) Файл пресетного набора (собственный формат Roland)
Внешняя память	
Внешний носитель	Накопитель USB Flash
Формат воспроизведения	Стандартный MIDI-файл (Format 0, 1) Собственный формат Roland (i-Format) Аудиофайл (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемый)
Формат записи	Стандартный MIDI-файл (Format 0) Аудиофайл (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемый) Файл пресетного набора (собственный формат Roland)
Прочее	
Демо-пьесы	30 пьес
Пресеты	20 пресетов (с возможностью переключения от педали)
Выходная мощность	12 Вт x 2
Громкость (SPL)	98 дБ * Данный показатель может варьироваться в зависимости от методики измерения.
Динамики	(8 x 12 см) x 2
Дисплей	Жидкокристаллический
Управление	Громкость (слайдер)
Другие функции	Блокировка кнопок Функция V-LINK Функция MIDI Visual Control Демонстрация тембров Беспроводное подключение
Коммутация	Разъем DC IN Разъемы PEDAL (DAMPER/R, SOFT/L *, SOSTENUTO/C *): 6.3 мм моно джек (* переназначаемые) Вход INPUT: 3.5 мм стерео миниджек Выходы OUTPUT (L/Mono, R): 6.3 мм моно джек Порт USB MEMORY: USB Type A Порты MIDI (IN, OUT) Выход PHONES: 6.3 мм стереоджек
Электропитание	Адаптер
Энергопотребление	9 Вт (9 – 31 Вт) 9 Вт: среднее энергопотребление при центральном положении регулятора громкости 6 Вт: энергопотребление после включения питания без игры на инструменте 31 Вт: номинальное энергопотребление
Габариты	1 343 x 313 x 125 мм 1 343 x 405 x 927 мм (FP-50 со стойкой KSC-44 и подставкой для нот)
Вес	16.5 кг 28.9 кг (FP-50 со стойкой KSC-44 и подставкой для нот)
Аксессуары	Руководство Пользователя Адаптер питания Кабель питания Подставка для нот Демпферная педаль (непрерывного действия)
Опции (приобретаются отдельно)	Специализированная стойка: KSC-44 Клавишные стойки: KS-18Z, KS-G8, KS-12 Чехол для транспортировки: CB-88RL Педальный модуль: RPU-3 Демпферная педаль: DP-10 Педальный переключатель: DP-2 Педали экспрессии: EV-5, EV-7 USB-накопитель (*) * Используйте USB-накопители Roland. Бесперебойная работа с другими накопителями не гарантирована.

* В целях усовершенствования характеристики и/или внешний вид могут изменяться без отдельного уведомления.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

 WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ 🔞 предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ 🔧 сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

О функции Auto Off

Питание инструмента отключается автоматически спустя определенное время простоя (функция Auto Off). Если автоотключение доставляет неудобства, отключите функцию Auto Off в настройках (стр. 33).



Не вскрывать! Не модифицировать!

Не вскрывайте корпус прибора или адаптера питания; не вносите изменений в их конструкцию.



Не ремонтировать самостоятельно!

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали (за исключением случаев, отдельно оговоренных в данном Руководстве). При необходимости ремонта обратитесь в ближайший сервисный центр Roland.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не хранить и не использовать прибор:

- В неблагоприятных температурных условиях (прямой солнечный свет в автомобиле или закрытом помещении, вблизи отопительных и других нагреваемых приборов).
- В условиях повышенной влажности (ванные комнаты, мокрые полы, пар), в том числе на открытом воздухе во время дождя.
- В любых местах с повышенным риском попадания в прибор влаги.
- В местах с повышенным риском попадания в прибор соли.
- В сильно задымленных или запыленных помещениях.
- В любых местах с повышенным риском попадания в прибор пыли или песка.
- Вблизи источников сильной вибрации.



Используйте только фирменную стойку!

Данный прибор следует использовать только со стойкой, рекомендованной компанией Roland.



Следите за устойчивостью прибора!

При работе с рекомендованными компанией Roland стойкой или рэком убедитесь, что рэк/стойка расположена на ровной твердой устойчивой поверхности и исключены случайное опрокидывание или падение. При работе без стойки/рэка убедитесь, что прибор расположен на ровной горизонтальной поверхности и не шатается.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте правила безопасности при работе со стойкой!

При установке оборудования на стойку строго следуйте инструкциям.

При неправильной установке оборудования возникает риск внезапного падения или опрокидывания прибора, что может привести к травмам и порче оборудования.



Использовать только с фирменным блоком питания!

Используйте только адаптер питания из комплекта поставки прибора. Подключайте адаптер питания только к источникам питания с указанными в сопроводительной документации или на тыльной панели прибора параметрами.

В адаптерах других моделей могут использоваться обратная полярность или другое рабочее напряжение, что способно привести к порче оборудования или поражению током.



Использовать только с фирменным кабелем питания!

Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки прибора. Не используйте данный кабель с другими приборами.



Обращаться с кабелем питания бережно!

Не перекручивайте и не вытягивайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае может произойти короткое замыкание, что, в свою очередь, может стать причиной пожара или поражения током!



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Избегайте высоких уровней громкости!**

Данный прибор, сам по себе или в сочетании с усилителем/колонками или наушниками, способен развивать высокий уровень громкости, который может привести к потере слуха. Не работайте с высокой громкостью длительное время. Если вы ощущаете дискомфорт, ухудшение слуха или звон в ушах, немедленно остановите работу и обратитесь к врачу.

**Обращайтесь с прибором бережно!**

Не устанавливайте на поверхность прибора сосуды с жидкостью. Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (монеты, горючие материалы, винты и т. д.) или жидкостей (напитки, вода и т. д.). В противном случае может возникнуть короткое замыкание, что приведет к выходу прибора из строя.

**Отключайте в случае возникновения неполадок!**

Немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в ближайший сервисный центр Roland в случае, если:

- Поврежден адаптер питания или розетка шнура питания;
- Появился дым или необычный запах;
- Внутри прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;
- Прибор попал под дождь (или намок по иной причине);
- Прибор не функционирует, либо в его работе наблюдаются существенные изменения.

**Следите внимательно за маленькими детьми!**

В случае присутствия детей взрослые обязаны обеспечить соблюдение ими правил безопасного обращения с оборудованием.

**Не роняйте прибор! Оберегайте его от ударов!**

Оберегайте прибор от сильных ударов и тряски. Не роняйте его!

**Не подключайте много приборов к одной розетке!**

Не подключайте прибор к розетке, к которой подключено много других приборов. Будьте внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность (Вт/А) приборов, подключенных к удлинителю, не должна превышать паспортной. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и повреждению изоляции шнура питания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Будьте внимательны при поездках за границу!**

При эксплуатации прибора в стране, отличной от страны приобретения обязательно проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом в ближайшем сервисном центре Roland.

**⚠ ВНИМАНИЕ****Следите за вентиляцией!**

Устанавливайте прибор и адаптер питания таким образом, чтобы не перекрывать расположенные на корпусе вентиляционные отверстия.

**Использовать только стойку указанной модели!**

Данный прибор предназначен для совместной работы со стойками производства компании Roland (модели KSC-44, KS-G8, KS-12, KS-18Z). При работе со стойками других моделей возникает риск падения или опрокидывания прибора, что может привести к травмам и порче оборудования.

**Проверяйте устойчивость прибора на стойке!**

Даже при соблюдении всех мер предосторожности, указанных в данном Руководстве, в некоторых случаях возможно падение прибора со стойки или опрокидывание стойки. Будьте внимательны и перед каждым использованием прибора проверяйте насколько безопасно он установлен.

**Никогда не тяните за провода при отключении!**

При включении/отключении прибора от сети берите шнур питания только за вилку.

**Регулярно чистите кабель питания!**

Следует регулярно отключать кабель адаптера питания от сети и очищать его от пыли и грязи с помощью сухой ткани. В случае, если прибор длительное время не используется, отключайте шнур питания от сети. Попадание пыли между контактами может привести к пожару.

**Обращайтесь с кабелями бережно!**

Не допускайте перегибания/перекручивания кабелей. Прокладывайте кабели в местах, недоступных детям.

**Не подвергайте корпус прибора нагрузкам!**

Не вставляйте на прибор и не ставьте на него тяжелые предметы.

**Не касайтесь силовых проводов мокрыми руками!**

Не дотрагивайтесь до подключенного к сети адаптера питания или его кабеля мокрыми руками.

**⚠ ВНИМАНИЕ****Будьте осторожны при транспортировке!**

При транспортировке прибора соблюдайте перечисленные ниже правила. Для безопасной транспортировки прибор должны переносить и поднимать как минимум два человека. Переносить прибор надо осторожно, не наклоняя. Держите прибор крепко во избежание падения, в противном случае можно повредить прибор и/или получить травму.



- Убедитесь, что винты, крепящие прибор к стойке, не ослабли. Если винты ослабли, затяните их.
- Отключите адаптер питания.
- Отключите от прибора все кабели.
- Снимите подставку для нот.

Отключайте кабели при чистке прибора!

При чистке прибора выключите его и отключите адаптер питания от сети (стр. 11).

**Отключайте оборудование во время грозы!**

В случае приближения грозы выключите питание прибора и отключите адаптер питания от сети.

**Берегитесь ожогов!**

Участок корпуса, показанный на рисунке ниже, сильно нагревается! Будьте осторожны, чтобы не обжечь руки!



Электропитание

- Никогда не подключайте к одной и той же розетке FP-50 и электроприборы, в конструкции которых используются электромоторы или преобразователи напряжения (такие как холодильники, микроволновые печи, стиральные машины, кондиционеры и т. д.). В противном случае возможно появление помех и других неполадок в работе оборудования. Если нет возможности использовать для подключения FP-50 отдельную розетку, следует использовать специальный фильтр для подавления сетевых помех.
- При продолжительной работе адаптер питания прибора нагревается. Это нормальное явление, которое не должно быть причиной для беспокойства.
- При подключении оборудования к внешним устройствам следует предварительно выключить их питание. В противном случае динамики и/или иные узлы могут выйти из строя.

Расположение

- При использовании рядом с усилителями мощности (или другими приборами с мощными трансформаторами) может возникнуть гул. Для устранения проблемы попробуйте развернуть прибор или переместить его подальше от источника помех.
- Данное оборудование может взаимодействовать с радио- и телеприемниками. Не используйте его рядом с такими устройствами.
- При использовании вблизи оборудования беспроводных средств связи, в том числе мобильных телефонов, при прохождении входящего или исходящего вызовов, а также во время разговора, могут наблюдаться помехи. Во избежание появления помех не пользуйтесь беспроводными устройствами вблизи оборудования или отключайте их.
- Не выставляйте оборудование на прямой солнечный свет, не располагайте его вблизи источников тепла, не оставляйте его внутри закрытого автомобиля в жаркую погоду. Не устанавливайте бытовые светильники (например, лампы для фортепиано) слишком близко от корпуса прибора, не допускайте длительного воздействия мощных прожекторов на один и тот же участок корпуса прибора. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При перемещении прибора из одного места в другое, где наблюдается перепад температуры/влажности, на внешних и внутренних поверхностях образуются капли воды (конденсат). Наличие влаги внутри корпуса может привести к выходу оборудования из строя при включении питания. Не включайте оборудование в случае появления конденсата. Подождите несколько часов до тех пор, пока он полностью не испарится.
- Не кладите на корпус и клавиатуру прибора посторонние предметы. Это может привести к выходу прибора и/или клавиатуры из строя.
- В зависимости от температуры и материала поверхности, на которой расположен прибор, резиновые ножки могут оставлять заметные следы. Во избежание этого можно подложить под ножки ткань. В этом случае необходимо следить за тем, чтобы инструмент не соскользнул с поверхности, на которой установлен.
- Не ставьте на оборудование ёмкости с жидкостью (например, цветочные вазы). Избегайте попадания на инструмент духов, алкоголя, лака для ногтей, инсектицидов, спреев и т. д. При попадании как можно быстрее удалите жидкость сухой мягкой тканью.

Обслуживание

- Для очистки используйте мягкую сухую или слегка смоченную водой ткань. Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте ткань с небольшим количеством неагрессивного и не содержащего абразивов моющего средства. После очистки протрите поверхность мягкой сухой тканью.
- Никогда не используйте для чистки бензин, алкоголь и другие растворители. В противном случае корпус прибора может быть поврежден.

Ремонт и данные

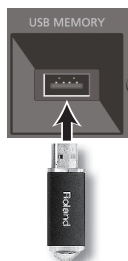
- Во время ремонта пользовательские данные, находящиеся в памяти прибора, могут быть стерты. Сохраняйте важные данные на USB-накопитель или записывайте их на бумагу (если это возможно). При ремонте прилагаются все усилия для сохранения данных. Однако во многих случаях (например, при повреждении схем памяти) восстановление данных не возможно. Компания Roland не несет ответственности за последствия потери данных в подобных случаях.

Дополнительно

- Содержимое памяти прибора может быть утеряно в результате неисправности или неправильного обращения. Во избежание утраты важных данных создавайте резервные копии на внешнем USB-накопителе.
- Восстановление данных, стертых из внутренней памяти прибора или с USB-накопителя, не возможно. Компания Roland не несет ответственности за последствия потери данных в подобных случаях.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с кнопками и слайдерами прибора, а также при манипуляциях с разъемами и проводами. В противном случае оборудование может выйти из строя.
- Никогда не подвергайте дисплей нагрузкам, давлению и ударам.
- При подключении и отключении кабелей их разрешается брать только за разъемы — никогда не тяните кабель за шнур! В противном случае проводники внутри кабеля могут быть повреждены.
- Устанавливайте громкость звучания в разумных пределах, чтобы не беспокоить окружающих (в особенности в ночное время). Чтобы не думать об этом вовсе, используйте наушники.
- Звуки и вибрации от ударов по клавишам могут передаваться через стены и потолки. Старайтесь не беспокоить окружающих.
- При транспортировке оборудования по возможности используйте заводскую упаковку (включая внутренние прокладки). Если их нет, используйте схожие упаковочные материалы.
- Не применяйте чрезмерных усилий к подставке для нот.
- Используйте только рекомендованные производителем педали экспрессии (EV-7 или EV-5; приобретаются отдельно). Использование педалей других моделей может привести к выходу оборудования из строя.
- Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. Не используйте их для подключения данного прибора, в противном случае громкость звучания может оказаться недопустимо низкой. Подробнее о характеристиках кабелей можно узнать у фирмы-производителя кабеля.
- Данное руководство содержит иллюстрации с примерами изображения на дисплее. Однако при обновлении операционной системы (например, при загрузке новых тембров) фактический вид дисплея может отличаться от приведенного в данном Руководстве.

Работа с USB-накопителями

- Вставляйте USB-накопитель в разъем порта аккуратно и до упора.



- Никогда не прикасайтесь к контактным площадкам разъема USB и не допускайте их загрязнения.
- USB-накопители представляют собой точное электронное оборудование; обращайтесь с ними осторожно, обращая внимание на следующие моменты.
 - Во избежание повреждения USB-накопителя статическим электричеством снимайте с тела электрический заряд (например, дотронувшись до металлического предмета) до начала работы с USB-накопителем.
 - Не допускайте контакта металлических предметов с контактными площадками USB-накопителя.
 - Не гните и не роняйте USB-накопители; не подвергайте их воздействию ударов и вибраций.
 - Не оставляйте USB-накопители на прямом солнечном свете, в закрытых автомобилях и т.д.
 - Не допускайте намокания USB-накопителя.
 - Не разбирайте и не модифицируйте USB-накопители.

Уход за клавиатурой

- Не пишите на клавишах ручками и другими приборами для письма, не наклеивайте на инструмент меток и наклейки, не наносите на него номера и надписи штамповкой. Чернила проникнут глубоко в отделку и избавиться от них будет невозможно.
- Не наклеивайте стикеры на клавиатуру. Если стикеры изготовлены с применением сильного клея, их будет невозможно снять. Кроме того, клей может вызвать изменение цвета покрытия клавиш.
- Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте чистящее средство для клавиатур, не содержащее абразивных материалов. Начните очистку с легких движений. Если грязь не оттирается, плавно увеличивайте нажатие на ткань, следя при этом за тем, чтобы не поцарапать отделку клавиш.

Авторские права

- Законодательство запрещает аудиозапись, видеозапись, копирование или доработку объектов авторского права (музыкальных композиций, видеоработ, радиопостановок, спектаклей и т.д.), целиком или частично, и их распространение, продажу, сдачу в аренду или трансляцию без разрешения правообладателя.
- Не используйте данное оборудование в целях, способных нарушить авторские права третьих лиц. Компания Roland не несет ответственности за последствия использования данного оборудования в подобных целях.
- Авторские права на содержимое памяти данного продукта (тембры, стили, паттерны автоаккомпанемента, аудиолуны, изображения) принадлежат Roland Corporation.
- Приобретатели данного продукта имеют право использовать вышеупомянутые данные для создания, исполнения, записи и распространения оригинальных музыкальных произведений.
- Приобретатели данного продукта НЕ ИМЕЮТ ПРАВА извлекать вышеупомянутые данные из памяти прибора в исходной или модифицированной форме в целях распространения на аудионосителях или через компьютерные сети.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) — запатентованная подборка разработок, связанная с архитектурой микропроцессоров, созданная компанией Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland пользуется данной технологией по лицензии компании TPL Group.
- XGlite (XG Lite) — зарегистрированная торговая марка, принадлежащая Yamaha Corporation.
- Скриншоты продукции Microsoft приведены с разрешения компании Microsoft Corporation.
- Названия Roland, GS и Super NATURAL являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Roland Corporation в США и других странах.
- Все названия продуктов и компаний в данном руководстве являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими своим правообладателям.
- Названия Microsoft, Windows, Windows Vista и DirectX являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Microsoft Corporation.
- Названия iPhone и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Apple Inc.

Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр Roland по адресу:

Roland

Roland Music

Дорожная ул., д. 3, корп.6
117 545 Москва, Россия
Тел: (495) 981-4964



Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.

Для стран Европы



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

Roland

